



حصل البنك العربي الوطني على جائزة مجلة (GTOBAL) العالمية كأفضل بنك يقدم خدمات مصرفية عبر الإنترنت الأفراد في المملكة والشرق الأوسط للعام ٢٠٠٢. وتأتي هذه الجائزة نتيجة طبيعية للجهود التي يبذلها البنك للإرتقاء بخدماته لمستوى عالمي، وكل ذلك ضعن سياسته العامة المتطة بترفير حلول مالية لحياة أفضل.





الشركة العربية للصحافة والنشر والاعلام الهيكو شءم أن بصدر عنها محلة

الاقتصاد والأعمال

رثيس التحرير، رؤوف أبو زكي المدير السؤول، اميل خوري

The Arab Press for publishing and inf. Co.
APPICO S.A.L. Publishes

Al-Iktissad Wal-Aamal Arab Business Magazine

Editor - in - Chief: RAOUF ABOU ZAKT

ADDRESS

Lebanon: Beirut, Minkara Center P.O.Box: 113/6194 Hamra - Beirut 1103 2100 Tel: 740173/4 - 353577/8/9 Fax: 00 961 1 354952 Bmail: kitisaad@iktisad.com

SAUDI ARABIA: P.O.Box: 5157 Riyadh 11422 Tel: 4778624 - Fax: 4784946 Bmail: aiwaksa@nesma.net.sa

U.A.E.: P.O.Box: 55034 Dubai Tel: (971-4) 2941441 Fax: (971-4) 2941035 Email: aiwa@emirates.net.ac.

سعر قعدد

ليدن 6500 ان، * سوريا 150 ان، * الاين، 3 ديبار
 السبوبية 25 ريلا * أكبوت 2 ديدار
 السبوبية 4 ديبار * القراد 2 ديبار
 اليديين 3 ديبار * القراد 3 ديبار
 اليدين 5 ديبار * الديبار
 عدال 5 ديبار * الديبار
 المياز 5 ديبار * الديبار
 اليبار 5 ديبار * الديبار

CYPRUS SLC + AUSTRALIA \$ 10 Aus.
 U.E. 3LS - CANADA \$8 + FRANCS 30 F.F.
 OBERMANY 14 DM, + OREECE 400 Drackess
 ITALY 10000 Lir + SPADN 1000 Possis
 SWITZERLAND 14 F.S. + U.S.A. \$ 7.

الإطباراك السنوي 100 دولار أميركي

ABC

التوزيع الشركة اللبنانية لتوزيع المبحف والطبوعات

لاقتصاد والاعمال



هذا العدد

تمرّ الملكة العربية السعودية حالياً بمرحلة في غاية الأهمية، وعلى قدر كبير من الإثارة، وتتسم هذه الرحلة بذلك نتيجة البرنامج الإصلاح الإقتصادي الواسم الذي تنقّذه الحكومة بسرعة غير معهودة.

ويشمل هذا البرنامج قطاعات ومرافق عدة بدء أبمبادرة الغاز، مروراً بنظام الاستثمار الأجنبي وبقطاعات الكهرباء والإتصالات، وانتهاءً بانظمة التامين وأسواق رأس للال والأنظمة التجارية والضريبية المتوقع صدورها قريباً.

وهذه التغيرات تعني للمصارف السعودية الكثير على صعيدي الفرص والدور. فالبرنامج ينطوي على فرص للتمويل، كما أن إنجاز الإصلاحات ستكون له إنعكاساته على النمو الإقتصادي وبالتالي سيطق فرصاً جديدة أمام القطاع للصرف.

ومما لا شك فيه أن للصارف السعودية مهيّاة للاقاة المرحلة المقبلة ومواكبة متطلبات الإصلاح سواء في قدراتها المالية أو الفنية الأمر الذي سيمكّنها من لعب دور أساسي في هذا المجال.

واستمرت للصارف السعودية خلال العامين للنصرمين في السير على دروب الربحية على الرغم من الظروف غير المؤاتية التي واجهتها، سواء نتيجة تراجع معدلات الفائدة لا سيما على الدولار أو من خلال تباطؤ الطلب الحلّي على الإقتراض يسبب توافر السيولة، وقد ركّرت تنطاطها على قطاع الأفراد الذي وثر لها إيرادات مالية في الوقت المطلوب وفي المقابل، فإن أمام للصارف عامين من الإختبار والإنتظار، إختبار التحديات المنتظرة من جراء إنتقاح الأسواق والدخول في منظمة التجارة الدولية، وانتظار فمار الإهتصادي،

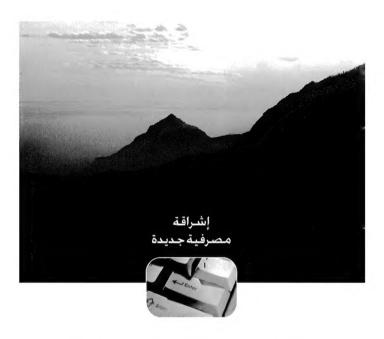
هذا العدد الخاص تناول تحليلاً شاملاً لواقع القطاع المصرفي، وعرضاً مكثفاً للنشاط الذي قامت به كل من المصارف العاملة.

الاقتصاد والأعمال / عدد خاص - اللول / شبته و 2000

الاقتصال والاعمال Al-Iktissad Wal-Aamal

____ ايلول / سبتمبر 2002 / عدد خاص _____

The state of the s	
ويات	
	° المصارف السعودية
6	ترسمل على الأفراد
	• البنك الأهلى التجاري
12	يعيد بسط سيطرته على السوق
	• البنك السعودي الأمريكي
15	يستجمع قواه لرحلة جديدة
	 شركة الراجمي المصرفية للاستثمار
21	تواجه انحساراً في الأرباح
	• بنك الرياض
2A	يريد حصة أكبر من السوق
	• البنك السعودي البريطاني
26	يراهن على "العميل او لا"
	• البنك السعودي القرنسي
28	يتقدم في ترتيب المصارف
	° البنك العربي الموطني:
30	التغيير يعطي ثماره
	° البنك السعودي الهولندي
32	ينمو بوتيرة سريعة
	• البنك السعودي للاستثمار
34	ينمو بين الكبار
	• بنك الجزيرة:
36	التحول إلى مصرف إسلامي



إن إنتمارنا لأكبر مجموعة مصرفية قي فرسنا والمتواجدة في أكثر من ستري دولة، والتراضا بالسوق السعودية منذ العام 1.4 بمتحنا الخيرة العميقة في اقتصاديات المنطقة وعصوصياتها النقافية، ووقعلنا للحصول على أحدث التقنيات المصرفية، وأكفأ الخلق المالية. وسالتنا ... إنكار مصرفي وقدمة متموزة دعمها بخيرة خمسين عاماً من العمل المصرفي.







القلق على الأرباح الذي كان يسيطر على المصرفيين في السعودية خلال الفترة الأخيرة بددته نتائج المصارف للعام الماضي ومن ثمّ للنصف الأول من العام الحالي.

(ق) إلماء (1000, (وارت جيني الأسارية) [سال (1000, (وارت جيني الأسارية) السوقية بالسوقية بالسوقية بالمستوان وليسه مالة ويشب مالة جيئوارية في بعض المالة (السيعودي الفرينة المستوانية والمستوانية والمستوانية والمستوانية والمستوانية المستوانية والمستوانية المستوانية ا

راالهورت هذه المتنادق آن شمية السوق من والهورت هذه المتنادق أن مجية السوق من السابق . فين العامين 2000 , 1900 زادت من السابق . فين العامين 2000 , 1900 زادت يقريض و مصلوبات المسارت المعامل المسارت المعامل المسارت المعامل . ومنت مذه القدر وضع بنسبة . 36, وفي المعامل المعامل و مناسبة المناسبة . ومناسبة المناسبة . ومناسبة المناسبة . ومناسبة . مناسبة المناسبة . ومناسبة . ومناسب

عن إرتفاع أسعار النفط السعودي إلى معدل 27 دولاراً للبرميل وإقبال للؤسسات على إستغلال حالة إنحسار معدلات الضائدة للإقتراض باسعار متدنية نسبياً.

آثار تقبات الفائدة

إضافة إلى تأثرها بعضار النخو الاتتمادي الرئية طفير بيستري اسطار النظم وإيرادات الحكومة، تظهر العساسية تقلبات أسعار الغائدة العالمية على الدوران تقلبات أسعار الغائدة العالمية على المعرار الأمريكي، التي يتسحب بدورها على اسعار الطائدة ميل إليال المعروب، فقي مهاية العام 2009 من أبيات المحاربة المعارفة ال

الأميركية بإجراء 12 تخفيضاً متتالياً على أسعار الفائدة على الدولار خلال العام المنصرم.

ومن جهة، إستفادت للمبارف من هذا الإنخفاض بتقليص كلفة تمويلها من الودائع التي تنخفض أسعارها عادة بسرعة أكبر من إنخفاض أسعار الإقراض ما يعطى المصارف فرصة للاستفادة من هذا الفارق الزمني وجنى إيرادات إضافية. كما أنَّ هبوط أسعارً الشائدة يؤدي عادة إلى إرتشاع أسعار السندات خصوصاً ذات الفائدة الثابتة منها وبالتالى يتيح للمصارف تحقيق مكاسب رأسمالية من بيع هذه السيندات التي اصبحت تشكّل جزءا كبيرا من أصول المصارف السعودية، ومن جهة أخرى، تخسر المصارف بتراجع أسعار الفائدة من إنخفاض المردود الذي تحققه من جرّاء توظيف مالديها من ودائع جارية معدومة الكلفة. ويشكّل هذا النوع من الودائع نسبة كبيرة من إجمالي الودائع لدى الصارف بلغت 49,1 في المئة نهاية النصف الأول من النعام الحالي (46,3 في المثلة تنهاية النعام 2001). وبراست ثناء البنك السعودي للاستثمار وبنك الجزيرة، فإنّ حصة هذه الودائم لدى المسارف الأخرى تفوق نسبة 25 في المشة وتنصل إلى حدود 100 في المشة بالنسبة لشركة الراجحي الصرفية للاستثمار. وعندما تتراجع الأسعار على القروض فإن الهوامش التي تجنيها للصارف على أصولها تتراجع لأنَّ للصارف وحالياً، أصبحت المصارف تقدُّم

القروض الشخصية بصيغتيها التقليدية

والإسلامية التي ينمو الطلب عليها بشكل

لافت. ويمكن القول أنَّ التوسّع في التمويل

الاستهلاكي كان علاجأ ناجعا لمأزق النمو

إدارة اكثر دقّة للمخاطر وعملاً تسويقياً

أكثر فعالية للوصول إلى شريحة أوسع

من للقترضين من أصحاب العاشات

الذين يشكّلون قطاعاً واسعاً من

السوق السعودية. ويقدر البعض أنّ

معاشات موظفي القطاع العام وحده

بحدود 80 مليار ريال سعودي وهو

ا رقم يعتبره هؤلاء مؤشراً مهماً على

حجم فرص الإقراض الشخصي

الائتمانية.

غبر قادرة على التعويض عن هذا التغيير بتخفيض كلفة الودائع الجارية للعدومة الكلفة أساساً

ونظرأ لطبيعتها كمصرف يعمل وفق صبغ التمويل الإسلامية، فإنَّ "الراجحي" غير قادرة كبقية المصارف السعودية على الاستفادة من هندسات وأدوات التحوط (Hedging) المتوافرة لتوفير بعض الحماية لإيراداتها من الإنعكاسات للباشرة لإنخفاض أسعار الغائدة. ولذا كانت "الراجحي" الأكثر تأثراً بين المسارف السعودية من هبوط أسعار الفائدة حيث إنخفضت أرباحها العام الماضي، وتشير التوقّعات الحالية أنّ أرباح الراجدي ً للعام 2002 ستتراجم هي الأخرى عن

مستواها الحقق في العام 2001. أشا للصارف السعودية الأخرى، فلا بزال بعضها ينعم بإبرادات جيدة من بعض الأموال التي تمّ إستثمارها قبل الإنخفاض الكبير لأسعار الفائدة الحاصل العام الماضي. وإستمد بعضها يد العون من بيع بعض هذه الاستشمارات ("السعودي الأمريكي"، "السعودي البريطاني" "الرياض") وجنى مكاسب جيدة لدعم الإيرادات.

القروض الشخصية تنقذ الموقف

لكن ما هو مؤكَّد أنَّ جميع للصارف من دون إستثناء استفادت بشكل أساسي من التوسم الكبير في تقديم القروض الشخص التي كأن للمردود منها دورمهم في تنمية إبرآدات للصبارف في العنامين الأخبيرين. وتتيح هذه القروض للمصارف الحصول على هامش ربح كبير يصعب الحصول عليه من القروض الكبيرة للشركات التي يكون الهامش عليها ضيقاً نسبياً. وتراوح أسعار الفائدة على القروض الشخصية في السوق السعودية بين 11 و 15 في اللثة أي بهامش إقراض يتعدى نسبة 10 في اللثة أحياناً فوق معدل الفائدة الأساسية، ف حين لا يتعدى هذا الهامش نسبة 0,5 إلى 1,5 في المئة على قروض الشركات.

وبين العامين 1998 و 2001 إرتقع حجم القروض الشخصية القدمة من الصارف السعودية من 9,04 إلى 38,4 مليار ريال سعودي، أي بزيادة نسبتها أكثر من 325,7 في المئة، ويستوقّع المصرفيون في المسوق السعودية، أن يستمر التوسّع السريع في

تقديم القروض الشخصية مع إقرارهم بأن النمو في الطلب قد يعتدل بعد سنو ات نتيجة تشيّع السوق. ويعتبر سؤلاء أنّ درجة للخاطر للرتبطة بهذه القروض لاتزال متدنية حيث تقدر نسبة التخلُّف في التسديد من 2 إلى 4 في الله وهي نسبة مقبولة وفق للعابير الدولية السائدة. وتقدّم غالبية هذه

الذي كان من المكن أن تواجهه الصارف نتيجة شح فرص التمويل الجيدة في قطاع القروض لأصحاب المعاشات ويتم إقتطاع الشركات والمشاريع والهبوط الحاد لأسعار أقساطها مباشرة من هذه المعاشات التي يثمّ الفائدة. وعلى الرغم من التوقعات بإعتدال ف غالب الأحيان توطينها في البنك المقرض. معدل النمو في سوق التمويل الإستهلاكي، يرى المصرفيون أنّ فرص التوسّع في هذّا الجال لا تزال كبيرة لكن إستغلالها سيتطلب

ويعتبر البعض أنَّ الاستثمارات الكبيرة التي

قامت بها مؤسسة النقد العربى السعودي لتطوير نظام للدقوعات في ألسعونية

وخصوصاً نظام مقاصة الريال بين

للصارف المسمى "سريخ" كان لها الفضل

الأكبر ف مساعدة الصارف على الدخول

بقوة إلى سوق التمويل الشخصى وتقديم

خدمات الدفع الإلكتروني لفواتير ألخدمات

العامة مثل الكهرباء والميآه والإتصالات ألتي

كان تقديمها سابقاً أكثر صعوبة وكلفة على

الصارف. أمَّا الآن، أصبح بإمكان المصارف

للمعاشات والمدفوعات بسرعة فاثقة وبكلفة

لعلومات المضاطر (Credit Bureau) المتوقّع

أن تبدأ عملها خلال أشهر قليلة من الآن،

ستساعد الصارف على إدارة مضاطر

الإقراض الشخصي بشكل أفضل نتيجة

توافر العلومات عن القترضين وسيرتهم

ولاشك أنّ تأسيس وحدة مركزية

تنفيذ عمليات التحويل الإلكترونم

تكاد لا تذكر مع البدائل السابقة.

🖷 المكن أن توفَّرها السوق للمصارفي، الأولوية لصيرفة الأفراد

وياثني التوشع في التمويل الإستهلاكي في سياق السباق الحموم الذي تخوض عماره للصارف السعودية لبناءً قاعدة أعمالها في قطاع صيرفة الأفراد (Retail banking) وهو القطاع الذي تعتبره ألصارف المجال الأول للنمو وزيادة الأرباح. وتسعى المصارف جاهدة لتوسعة قاعدة المنتجات التي توقرها للعملاء ولتكثيث إستخدام أقنية التوصيل الإلكترونية لإتاحة أمكانية حصول العملاء على هذه المنتجات من أي مكان وعلى مدار الساعة. وتعتبر الصارف إنَّ هذه السياسة ستتيح لها إستغلالاً افضل لعلاقاتها مع العملاء وتحقيق إيرادات جديدة من بيعهم المزيد من المنتجات التي يريدونها.

وفي السبابق، كانت صيرفة الأفراد تقتصر على إستقطاب الودائع وتقديم الخدمات التقليدية. أمّا الآن، فأصبحت المسارف تقدم لعملائها من الأفراد مجموعة واسعة من الخدمات التي تتضمن القروض الشخصية، وبطاقاتٌ الدفع والبرامج التأمينية والإدخارية وصناديق الاستثمار وخدمات التداول في المسوقين الحلية والدولية وغيرها من الخدمات

كما أصبحت للصارف أكثر تطوّراً في



التمامل مع زرائتها معرف الصحح معداهم المحتد الساحة قصد إلى المحتد المحاد الله و أصدارهم مناسبة و أصدارهم المناسبة و أصدارهم مناسبة و أصدارهم المناسبة و أصدارهم المناسبة و المناسبة المناسبة و المناسبة و المناسبة المناسبة و الأطوار الراغون و بالأطوار الراغون و بالمناسبة المناسبة و الأطوار الراغون و بالمناسبة المناسبة المناسبة

الإسلامي. وما من شك أنّ دور التكنولوجيا العدية كان حاسماً أن شكين المسارف من خدمة مملائها بطريقة أفضل وأكثر فمالية ويكلكة أقل لاسيما عير الوسائل الإلكترونية مل أجهزة الصرف الآلي والهائت در فيظ الإنترنت التي مكنت المسارف من شرطخرا

البرزه (الكبر من العمليات هذا من الفرود وبالثاني من تقليص المحابة إلى فتح المزيد من هذه القورع ، وتعتبر الصادوف السعوبية ويم تكار الصادرات العربية تقاماً و إقطاعاً إلى إستخدام المكارل وجوا القياد الترصيات القند العربي الإلكتررية ، وكان المؤسسة النقد العربي المسوودي (ساما) دورومج إن دم الصارف لتطوير الطحية بالاستخدام الصادف المناسبة المثال المناسبة يكيونا ألحادين المنابة السودي المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة (يوجه المناسبة المناسبة المناسبة الميارات ونظاء تداول الأسهم المناسبة ومؤخرة الظام المناسبة الميارات ونظاء تداول الأسهم المناسبة ومؤخرة الظام المناسبة الميارات المناسبة الميارات المناسبة الميارات المناسبة الميارات المناسبة الميارات ومؤخرة الطاعة الميارات المناسبة الميارات ومؤخرة الطاعة الميارات المناسبة الميارات ومؤخرة الطاعة الميارات ومؤخرة الطاعة الميارات المناسبة الميارات المناسبة الميارات الميارا

وعلى الرقم من إنطلاقتها العلويلة في السوق السعودية، يتوقع أن تزداد أهمية الاسوقية للسعودية بالتوقيق المتدونية كل المتدونية المستوقية المستوقية منها الإنترنت مع أن توقية المستوقية المستو

البنوك (السريع).

يزال الإستخدام محدوداً نسبة إلى عدد السكان.

غيث الخدمات الاسلامية

ومن التطورات اللافتة التي تشهيعها السوق منذ و العامين هو إندقاع المسارسة من من المساوسة عنها المساوسة عنها من المساوسة المساوسة على المساوسة عمل على المساوسة عمل على المساوسة المساوس

و في الوقت الذي تتشابه المنتجات الإسلامية التي تقدمها المسارف، هناك إختاف في مقاربة هذه المسارف نحو الآثنية التي تقدم من خلالها هذه للنتجات. فبعض المسارف إختارت تقديم الخدمات الإسلامية ضمن الاقتية العادية وعبر الوحدات القائمة

مصارف السعودية 2001

								باهمين			حمد	لزنية
		القيمة	النمو		الرئبة	النمو		النمو	القيعة	للصرف	لمالعان	ياوز ال
			Dep	sits 2001		Assets		Equi	ix 2005	经常是人员		nity
Ra	nk Ch (%)	Mil	Ch (%)	Mill	Rank	Ch (%)	Mil	Ch (%)	Mil		2001	2000
	12.26	2,250.704	6.34	59,672.991	2	-3.03	77,232.945	-3.28	8,321.200	البثك السعودي الأمريكي	1	. 1
	11,56	1,351.966	4.56	40,102.571	3	3.21	67,159.951	1.49	8,129,243	يتك الرياض	2	2
	29.62	2,039.000	4.56	78,437.000	1	2.44	98,979.000	44.71	7,965.000	البنك الأهلي القماري (1)	3	4
	-18.83	1,541.956	7.73	39,484.463	4	6.29	51,741.672	3.76	6,720.129	الدركة الراجمي الصرفية للاستثمار	4	3
	11.80	830.165	11.20	31,538.793	5	-3.27	41,920.745	7.76	3,884.153	البثك السعودي البريطاني	5	5
	29.45	844.425	14.12	33,560.780	7	5.27	40,006.133	9.02	3,851,497	البنك السعودي الفرنسي	6	6
	20.05	486.154	5.40	26,272,500	6	7.28	40,390.652	5.13	3,322.444	البثك العربي الوطني	7	7
	23.04	493.549	12.16	17,480.884	8	17.13	25,168.681	12.70	2,055.501	البثك السعودي الهولندي	8	9

نتائجه للعام2001 و2000،غير الدققة، والصادرة عن مجلس ادارته (نتائج 1999 غير متوفّرة) المصدر: تقارير للصارف السنوية والبيانات المالية للتضورة

3.04 462,961,876 8.58 46,948,437

سعر الصرف: 1دولار أميركي=3,745 ريال سعودي (للعامن2000و2001)

البتك السعودي للاستثمار 1,999.716

7.17 341,146.067

10.63 10,199,459

الحرض الناسب من الشقق والتمويل الطلوب. وهو ما تتم معالجته عبر تطوير الأنظمة التعلقة بتمليك الشقق السكنية وإبجاد صيغة مقبولة شرعياً للتمويل والرهن. ووفق الصيغة الستخدمة حالياً، تموّل الصارف شركات التطوير العقاري التي تتملُّك صكوك اللكية بالنيابة عن للصَّار ف على أساس إتفاق بحدد حقوق كل فريق. فالبنك بمؤل والشركة تملُّك الصك لصالح البنك وتنتقل الملكية إلى المشترى بعد تسديده كامل الأقساط وفق صيغة التأجير المنتهية بالتمليك. وتبدى المصارف إرتياحا لهذه الصيغة التي كانت نتيجة عمل طويل شاركت فيه مؤسسة النقد العربي السعودي والصارف والمرجعيات الشرعية، لكن نجاح هذه التجربة يبقى مربوطاً بمدى قدرة المصارف على تنفيذ الرهونات وإستعادة الشقق الرهونة من المقترضين في حال تخلفهم النهائي عن التسديد. ويرى المصرفيون أنَّ الإشكَّالية ليست فقط قانونية بقدر ما هي إجتماعية حيث ليس من المألوف حتى الآن في المجتمع السعودي وغيره من

التمامل للمصري وفق صيخ إسلامية في دال تستفيد المسارق من تناسبة، ويبدؤهم أن تستفيد المسارق من تناسب إلى المجابي الطلب على التفسات الإسارادية لا تسيما أي مجال القروض الشخصية أن الوابحة والتمويل السيمي التي تنتظر للمسارت أن يصميم مصدراً مهما اللوميم في السنوات القلبة بعد إختار التقليلة بعد

التمويل السكني رهان الستقبل

رامار العامية اللستورة الطوير مصادر ميزدة للدخل، تضع المصارف السعونية آمالا كبيرة على أن يكون التصويل السكني القنائل الذي سيفتي أمامها مجالا رحياً للنم لاسباء أن التركية السائلة للملكة تشيدة إلى حامة كبيرة إلى للساكن الجديدة للأسر الشكرة لحيط التي ينظل إربابها سوع المدل للمرة الأولى، ويشكل أصحاب الأممار المدل المرة الأولى، ويشكل أصحاب الأممار ما مران الشكرين صنة ما لا يقل من 60 أن للثة من سكان الملكة:

ويشير مصرفيون إلى أنّ الطلب على السكن كبير جداً إنما الشكلة هي في توافر كما الحال ف البنك السعودي الأمريكي والبنك العربى الموطني والسعودي الهولندي. وإختارت مصارف أخرى تأسيس وحدات مستقلة للخعمات الاسلامية كما فعل بنك الرياض والبنك السعودي البريطاني الذي يقدم هذه الخدمات تحت علامة "الأمانة" بينما ذهب البنك الأهلى التجاري إلى أبعد من ذلك عبر تغصيص فروع مستقلة للخدمات الإسلامية محوّل العنك حتى الآن 72 من فروعه إلى فروع إسلامية. وبدأ "السعودي البريطاني" مؤخراً يحدو حدو "الأهلى" فخصص 3 من فروعه للصيرفة الإسلامية التي يقدمها أيضاً عبر 12 تسماً داخل الفروع العادية. أمّا بنك الجزيرة، أصغر المصارف السعودية، فهو يسعى للتحوّل بالكامل إلى مصرف إسلامي على غرار شركة الراجمي المصرفية للاستثمار.

ويهدف تبني المسارف السعودية للصيرفة الإسلامية إلى جانب الصيرفة التقليدية إلى الإستجابة لرغبات شريحة واسعة من المجتمع السعودي التي تفضّل

0 3: 30 5 . 0	0 0	5-5-	- Q				0	يي سي	السعو	الجلمع	سعه مر	a) 3
			Sat	di Ban	ks 20	01		1, A 1 3 1 1		(M)	Him Sa	mil Haven).
Name	التي الودائع 2001 Loans/D %	2000	النتو	القروض القيمة 15 (2001) Mil	الرئية الرئية ROA Rank	ے الرجو النسبة (2001) ۸ %	می خو انوئیة ROA Rank	الحاد النسبة (2000) (%	ساهمان الرئية ROAI Rank	انسبة	الرنبة	العاث الي النسبة E (2000)
Saudi American Bank	56.39	56.06	6.96	33,648,796	2	2.87	2	2.56	2	26.60	2	23.80
Riyad Bank	52.84	52.92	4.39	21,188.446	7	2,04	5	1.87	7	16.75	7	15.19
National Commercial Bank (1)	48,74	48.60	4.87	38,230.000	6	2.08		n.a.	1	30.28	X 2	n.a.
Al Rajbi Banking & Investment Corporation	n.a.	n.a.	11.0.	n.a.	1	3.07	1-	4.15	4	23.37	1	31,23
Saudi British Bank (The)	50.80	55.93	0.99	16,020,421	8	1.95	7	1.83	6	22.17	4	21.52
Al Bank Al Saudi Al Fransi	49.99	54.82	4.08	16,777.747	3	2,16	6	1.85	5	22.87	5	19.08
Arab National Bank	56.29	55.82	6.27	14,788.242	9	1.25	8	1.10	9	15.00	8	13.01
Saudi Hollandi Bank	65.72	64.32	14.61	11,487.904	4	2.12	4	1.95	3	25,44	3	23.19
Saudi Investment Bank	68.74	72.33	0.46	7,527.129	5	2.11	3	2.04	8	15.72	6	15.52
Bank At Jazira	58,40	58.92	2.11	2,129.560	10	1.12	9	1.03	10	8.48	9	8.28
Total	47.43	48.29	5.26	161,798.245	250	2.24		2.37		22.62		23.42

NCB 2000 & 2001 figures are unaudited figures released by its management (1999 figures are not available).
 Source: Annual reports and financial statements

Exchange rates: 1USD= 3.745SR (2001 & 2000)



الجتمعات العربية إخراج أى مواطن من منزله وبيع هذا التزل بالزاد لكن أحد الصرفيين يقلل من دجم هذه الذاطر مرتكزاً بذلك على تجربع الصارف في القروض الشخصية والتي لاتزال خسائرها محدودة نسبياً مع أنّ آجال بعض هذه القروض تصل إلى 7 سنوات. وبرأيه أن آخر شيء يخاطر بخسارته أي إنسان هو منزله. وتبقى مسألة تأمين الوارد النباسية لتمويل مثل هذه القروض التي لا تقل آجالها عن 20 سنة في الوقت الذي لا يزال الجزء الأعظم من موارد المسارف يتكون من ودائع قصيرة الأجل، وفي حال أرادت الصارف التوسيع في تقديم القروض السكنية الطويلة الأجل، سيكون عليها التفكير جدياً بإصدار سندات طويلة الأمد إما في السوق الملية أو الدولية. كما يرى بعض الصرفيين ف نمو السوق فرصة لإطلاق عمليات التسنيد (Securitization) لهذه القروض وبيعها

و في إطار سعيها للبحث عن مصادر جديدة للدخل والنموء تبدى المصارف السعودية إهتماما أكير بالشركات التوسطة والصغيرة العجم وهى شريحة غير محددة العالم بشكل دقيق بعدمن قبل المصارف التي لا تزال تخدمها بشكل عرضي. وتصاول الصارف فهم طبيعة هذا القطاع وحاجأته وإمكانية تصميم منتجات لتلبية تلك الحاجات. وهي تأمل الحصول على فرص تمويل جديدة وبهوامش جيدة بالقارنة معما تجديه من قروض النشركات والمشاريع الكبيرة خصوصاً إذاما تمكنت من فهم المخاطر الترتبة على هذا النوع من الإقراض وإدارته بشكل ناجح

إنتظار المشاريع

للمستثمرين.

إهتمام المصارف المتزايد بتمويل الستهلكين وصيرفة الأفراد لميثنها عن البحث عن فرص جديدة لإقراض الشركات. وبالتحديد تنتظر الصارف بحرارة بروز الغرص التمويلية الكبيرة للفترض أن تتيحها جرعات الإصلاح التي ضختها الحكومة السعونية فعروق الاقتصادق الأعوام القليلة الماضية. وتتطلع هذه المصارف، كما كافة القطاعات الاقتصادية ف الملكة، بصورة خاصة إلى ما يسمى بمبادرة الغاز

التى تنطوى على تنفيذ ثلاث مشاريم أسأسية (Core Ventures) كلفة تفوق 25 مليار دولار أميركي. وكأنت الإتفاقيات الأولية مع الشركات ألتى تقود هذه الشاريع (اکسون - موبیل ورویال دتش - شل) وقعت في منتصف العام 2001. وعلى عكس ماكان متوقعاً، لم يتم التوصل بعد إلى إتفاقيات نهائية بهذا الخصوص. وفي الوقت الذي لم يفقد الأمل بتوقيع هذه الاتفاقيات بين الحكومة السعودية وهذه الشركات ، إلا أن الأوساط المتابعة لمجريات المفاوضات لم تعد تتوقع حسم المسائل العالقة كافة والتوصل إلى نهاية سعيدة للمفاوضات قبل نهاية العام الحالى على أقل تقدير. ويقف على رأس هذه السائل مستوى العائد الداخلي (Internal Rate of Return) الذي تطلب الشركات أن لا يقل عن 18 في اللثة

لتغذية صناعات جديدة وتوليد الطاقة الكهربائية من ذلال إنشاء محطات جديدة تعمل بمعظمها على الغاز. أضف إلى ذلك إنّ التوصّل إلى إتفاقيات نهائية لمشاريع الغاز سيعملى السوق السحودية دفعة سيكولوجية كبيرة بعد أحداث 11 أيلول/ سبتمبر التي يعتبر البعض أنه كأن لهأ انعكاسات سلبية على مناخ وجاذبية الاستثمار في الملكة. وبالنسبة للمصارف، ستتيح لها

إنطلاقة مشاريع الغاز فرصأ تمويلية كبيرة من النوع الجيد هي الآن بأمسّ الحاجة اليها. ولا يتوقّع أن يكونّ الحجم الكبير عاثقاً أمام مشاركتها في الصفقات التمويلية المنتظرة. فالمصارف السعودية تتمكع حاليا بسيولة مرتفعة ومعدلات إقراض متدنية نسبة إلى ودائعها. كما لديها الخبرات الفنية المطلوبة لترتيب مثل هذه العمليات ويمكنها في الوقت نفسه الاستعانة بخبرات وموارد شركائها الأجانب مثل "سيتى غروب" و "HSBC" و"كريدي أغريكول" و "ABN/Amro" في حالة المسارف السعودية المشتركة.

ومن التطوّرات الإيجابية المتوقّع أن يكون لها وقع إيجابي على الاستثمار الحلى وبالتالي فرص التمويل، هو شروع الحكومة في عملية تنظيم القطاعات الأساسية مثل الكهرباء والاتحالات والمياء تمهيدا الخصخصتها وفتح مجال الذافسة فيها. وذلال العام الحالي، أنشأت الحكومة هيئة لتنظيم كل من قطاعي الاتصالات والكهرباء وأسست وزارة جديدة للمياه. وسيشهد العام الحالي أول وأكبر عملية خصخصة في الملكة وهى الخصخصة الجزئية لشركة الاتصالات السعودية حيث ستباع نسبة 30 في المئة من أسهم الشركة في إكتتاب عام للجمهور. وحدد سنة 2004 كموعد لقتم الباب أمام دخول مشغلين جدد ف قطاع الهاتث الطيوي (GSM) والعام 2008 لتحرير قطاع الاتصالات الثابتة. وينتظر المستثمرون اللوائح التنفيذية لهيئة تنظيم الكهرباء والعايير ألتي ستعتمدها للتعامل مع القطاع الخاص لإنشاء ما يسمي بالولدين الستقلين (IPPs)، وتقدر حاجة قطاع الكهرباء الاستثمارية بما لايقل عن 100 مليار دو لار خلال العقدين المقبلين لسد الطئب المتوقع على الطاقة.

ونظراً للتاخير الحاصل في التوصل إلى إتفاقيات نهائية في حقل الغاز وبث السائل وإمكانية الإستفادةمن حقول الغاز الخصصة لشركة "أرامكو" السعودية. ولا تكمن أهمية مبادرة الغاز فقط ف

حجم الاستثمارات الأجنبية التي ستجلبها إلى السوق، بل أيضاً في أنها ستكون بمثابة قاطرة لحركة الاستثمار الداخلي وفاتحة لحلحلة إختناقات في قطاعات أخرى مثل الكهرباء واللياه، وفتح المجال أمام إقامة مشاريع بتروكيميائية جنيدة من قبل القطاع الخاص، وإيصال كميات الغاز الطلوبة الي بعض مناطق المملكة مثل النطقة الغربية



المخاطر النابعة من تغير طبيعة المقترضين

التنظيمية الأساسية فقطاع الكهرباء، سبكون على المصارف الإنتظار للمزيدمن الوقت حيث لا يتوقّع أن تتحوّل آمالها بثمار الشاريم الكبرى إلى قرص تمويل فعلية وبالثالي إيرادات جديدة قبل بداية العام

فرص ومخاطر الانفتاح

ومن بين الأنظمة الجديدة التي تنتظرها للصارف بقارة الصبر مي نظام أسواق رأس المال. وفي حين يختلف الصرفيون على موعد إقرار فذا النظام ووضعه موضع التنفيذ فهم لا يختلفون على أهميته وعلى الإنمكاسات الطويلة الأمد المكن أن يتركها على مجالات عمل الصارف وموقعها في

وينتظر أن يتيح النظام الجديد عند إقراره الفرصة أمآم دخول مؤسسات جديدة من غير الصارف للممل في مجالات مثل إدارة الأموال، والسمسرة، والصيرفة الاستثمارية ماقديخلق منافسة جديدة في هذه المجالات المحتكرة حتى الآن من قبل المسارف. لكنه ليس من اللوقع أن تشكّل النافسة الجديدة على الأمد القريب خطراً يذكر على المسارف التي تملك القاعدة الأوسع من العملاء في السَّوق.

لكنّ بنظر البعض فإنّ التهديد الجدي قد يأتي من فقح السوق أمام تأسيس مصارف جديدة ودخول المسارف الأجنبية في حال إنضمام الملكة إلى منظمة التجارة العالمية وهو أمر تأخذه للصارف ومجتمع الأعمال السعودي بالحسيان على الرغم من التأخير الحاصل في للفاوضات الشعلقة بهذا الأمر. وبدأت السلطات الصرفية السمودية عملية إنفتاح محدودة عبر السماح لمصرفين خليجيين بفتح فروع لهما في السعودية وهما بنك الخليج الدولي ومؤخراً بنك الإمارات الدولي. لكن المسارف السعودية لا تبدو في الوقت الحاضر قلقة من إنفتاح واسع للسوق وهو أمر لايتوقع حصوله قبل سنوات. وهي تملك قاعدة عملاء واسعة وتهيمن بالكأمل على سوق التجزئة وهي السوق الأوسم والأكثر نمواً. وسيكون من الصعب على أي مصرت أجنبي مقارعة المسارف المسعودية في صيرفة التجزئة نظرأ لما يتطلبه ذلك من إنتشار واسع عبر الفروع وأقنية توصيل الخدمات الأخرى واستثمارات ضخمة لبناء مثل هذه الشبكة . أمَّا في القطاعات الأخرى، فإنّ

السوق مفتوحة أمام الصارف الأجنبية في مجال تمويل الشاريع وترتيب القروض الكبيرة وإدارة الأموال وعمليات الخزينة التي لا يحتاج العمل فيها الى تواجد مباشر

ويسرى المبعض أنَّ المضال المزيد من النافسة الى السوق قديكون مفيداً من تاحية دفع المسارف الي تحسين قدراتها التنافسية ورقع كفاءتها فالتشغيل والإبتكار ف تطوير وتقديم الننجات الجديدة. ويعتبر هؤلاء أنَّ معظم الصارف تعتمد حالياً على تقليد بعضها البعض بدلاً من العمل على التمايز وهي تستفيد من الحماية الموفّرة لها لجني إيرادات سهلة. كما أنَّ دخول منافسين جدَّد في بعض الجالات



صيرفة الأفراد: النجال الأول للنمو

قد يرقع بعض العبء عن الصارف الطلوب منها الأستثمار في أنواع الخدمات كافة حتى لو كان بعضها غير مربح. ويشير هؤلاء أر الأرباح العالية الثى تحققها المصارف هاليا لا تُعكُّس الطاقة القُعلية لهذه المسارف على جنى الأرباح نظراً للإيرادات السهلة التم تمققها من توظيف الودائع الجارية في دوزتها واستثسار رؤوس أموالها

كما أنّ تأكّر المسارف من إنفتاح السوق قدياتي بطريقة غيرمباسرةعبر الإنعكاسات المكن أن يتركها فتح المسوق على عملاء المسارف من الشركات التي تعتمد على الوكالات المصرية في أعمالهاً. فتمرير السوق قديضم حدأ لحصرية الوكالات ويعرض تلك الشركات السعودية التي لا تنجح على إعادة هيكلة نفسها لتآكل في قاعدة أعمالها ويؤثّر بالتالي على أهليتها الائتمانية.

ومن التحديات التي تواجهها المصارف السعودية ف تطوير قدراتها على إدارة

والأصول التي تحملها. وحتى الآن، تساهم السندات لأسيما سندات الحكومة السعودية بحصة كبيرة من للوجودات (بسمدود 26 في المشة). وهسي استنشمارات مُعدومة المُاطر. ونظراً لماجتها الي تحسين للردودعلي محافظها الاستثمارية بدأت للصارف التوظيف ف أدوات جديدة مثل الاستثمارات البديلة والمهيكلة والمستندأت الحالية المردود وغيرها من الأدوات الأكثر تعقيداً، علماً أنَّ هذه الأدوات لا تـزال حـصـتـهـا محدودة في إجـمـالـي الاستثمارات. ومن ناحية القروض، إرتفعت حصة القروض الشخصية من إجمالي مجافظ المسارف، وتحمل هذه القروض وقروض الشركات الحسفيرة والمتوسطة نرجة أعلى من المضاطرة. كما أنَّ دخول القطاع الخاص إلى قطاعات جديدة مثل البتروكيمياثيات والاتصالات والكهرباء والغاز يفرض على المصارف تقييماً مختلفاً للمخاطر وريما تطلب هوامش أعلى على عمليات التمويل التي تشارك فيها بالمقارنة مع القروض التي إعتادت منحها لشركات "سابك" وشركة أرامكو وشركة الاستسالات السنصودية المطوكة من المكومة. وليس من الضروري

أن يحمل هذا التغيير في طبيعة المقرضين مخاطر إضافية تذكر على المسارف في حال نجامها بتطوير نظم وسيباسات إدارة المضاطر وكمضاءة التمصليل الإئتماني. ويمكن الشول أضيرا أنّ المسارف

السعودية لا تزال تظهر قدرة عالية على النمو في ظل تقلبات النمو الاقتصادي وأسعار الغائدة وعلى تحقيق أرباح عالية، وهي تثمكم بسيولة مرتقعة تدعمها موارد رأسمالية كبيرة. وتركز المسارف في توسِّعها على صيرفة التجزئة وخصوصاً على القروض الشخصية التي زادت بشكل لافت في العامين الأخيرين وسأهمت بتعزيز دخل المصارف والتعويض عن الأثار العكسية لتراجع أسعار الفائدة. وتنتظر المسارف بفارع الصير جني ثمار مبادرات الإصلاح الاقتصادي التى تذهذها الحكومة السعودية منذ أعوام والمترض أن تفتح القطاعات الأساسية أمام الاستثمار الخاص الملي والأجنبي وتعزز معدل النمو الاقتصادي وتتيح فرصأته ويلية كبيرة اسأم



بعد تغيير اللكية وتنقية الميزانية البنك الأهلي التجاري يعيد بسط سيطرته على السوق

இ. أهيراً أدهل البناة (العلم التجهاري) مرية أو ميلة المجهاري أسرطة ويندة كانت تنتظرها السوق منذ ورن طويل روم هذا الانتظار بهدو مظاهر لا يمكن سجما ومن التجهيزات التها بالتحقيظ المجالة على طالت للمجلس المباهدة التجهيزات الا يمكن المباهدة قبل الإحسام الوسيم عن من من التجاهدة قبل الأحجيزات لا يمكن المباهدة عاملة السوة للحجيزة عن التشمر مدقد العام 1999 وقبل المجلسة المباهدة عاملة السوة المباهدة عاملة السوة التحليم من المحكومة السعونية التطورات تنطلب من المحكومة السعونية التطورات تنطلب من المحكومة السعونية المباهدة وإمامة المباهدة وإمامة المباهدة المباهدة وإمامة المباهدة وإمامة المباهدة المباهدة المباهدة وإمامة المباهدة وإمامة المباهدة المباهدة

بدأت في شهر أيار/مايو من العام 1999عندما تملُّك صندوق الاستثمارات العامة نسبة 50 فِ المُنَةَ مِنْ رَأْسِ مِنْ الْبِينِكِ تَمِ شَيْرِ أَوْهِنَا مِنْ المالك الأساسي آنذاك وهو خالد بن مصفوظ. وتبع هذه الخطوة خروج بين محقوظ و أفراد عائلته من إدارة البنك العليا مع الأحتفاظ بمقعدين في مجلس الإدارة وتعيين عبدالله باهمدان رئيسا لجلس الإدارة وعضوا منتدبأ وعبدالهادي شايف مديراً عاماً. وكان بن محفوظ استبق هذه الخطوة بتحويل البنك إلى شركة مساهمة عبر إدخال عدد محدود من المساهمين السعوديين. لكن مرحلة التعايش بين ملكية الحكومة وملكية خالدين محفوظ لمتدم طويلا فأقدمت الحكومة أوائل العام الحالم على شراء ما تبقى من حصة بن محفوظ وعاشلته وقدرها 30 في المثة من رأس المال واضعة بذلك نقطة النهاية لأطول حقية ف تاريخ البنك الأهلى الذي أسسه آل الكعكي

وسالَم بن محفوظ قبل أكثر من نصف قرن.

وهي حقية طبعها خالدين محفوظ خلال



غيدالله باهمدان رئيس مهلس الإدارة

العقدين الأخيرين بطابعه الشخصي ويأسلوب إداري فردي كانت نتيجته تورط البنك في فضيحة أنهيار بنك الإعتماد والتجاري الدولى وغياب الشغافية ودخول

الديان في الأخلاصة مقدم بعض مما مماذلة كانت نتيجة ا تراكم كم كبير من الديون للتعرق. وعلى أميته ، فإن تقيير ملكية البناك لم وعلى أميته كنيا لا إجاءاته البناك إلى مسار لكن و هدف كنيا لا إجاءاته البناك إلى مسار عبد الديون المقدود المياكي كانت تلقي كانت للجاء بنظالها القديلة على موزائية البنك طوال الأعوام للماضية . ويعد جهل طويل المقدت إذارة البلاء خطرة جهن قصات بتخصيص

بطالا الخيرية للمن الخيرة التي كانت للغي الأعرام للانسية. ويعد جدل طويل، الدفنت والراة البلك خطوة ويرية تمثلت بتخصيص والراة البلك خطوة ويرية تمثلت بتخصيص المنافقة على المنافقة والتقام 1989 التيجية المنافقة القطوة التنافقة إحسال إليام المنافقة المنافقة المنافقة والتنافقة إحساليا المنافقة المنافقة والتنافقة إحساليا والمنافقة والتنافقة إحساليا والمنافقة والتنافقة إحساليا والمنافقة والتنافقة والتنافق



عبد الهادي شاي**ف** الدير العام

مقرق السامدين من (8, عليه إناد ريق المسارات ريقال في ميارات و 1898 عليه إناد ريقال في وقع بيرا انتها 1898 عليه إناد ريقال في مع فيها البناء مقول القبية أما مع فيها الشيئة المستخطا معلمة في مع فيها البناء مع فيها المستخط ا

و إنعكست عملية التنقية هذه على حجم مصفطة القروض التي تراجعت بشكل ملصوظ من 7,75 إلى 36,46 ملهار ريال بين نهاية العامن 1998 و 2000 نتيجة شطب مبالغ كبيرة من الدورة التي لم يعد هناك أي أمل بإستعادتها.

وفي إطار إعادة هيكلة الميزانية، شرع البنك بتنفيذ خطة تقضي بتسييل الأصول المتدنية المردود مثل مساهمات البنك في



	المثك الاهلم	التحاري	(ماييو	ن ريال سيودي)
	2001	2000	1998	النمو (%) 12000 2001
بودات	98,979	96;617	92,931	2.44
ق الساهمين	7,965	5,504	8,028	44.71
اح الصافية	2,039	1,573	1,062	29.62
رش	38,230	36,455	57,522	4,87
ائع	78,437	75,018	65,744	4.56
يض الي ودائع العملاء (%)	48.74	48.60	87.49	0.30
: البنك الاهلي القجاري، (نتائج 2001 و	20 و 2000 غير مدققة، و	تدائج 1999 غير متوا	ارة. إما نتائج 1990 ا	فهي دد (128)

الإسلامية. وأصبح لدى البنك 72 من فروعه مخصصة حصراً لتقديم الخدمات المصرفية الإسلامية

وعلى الرخرى في مجال إدارة المحقاق من المساود الأخرى في مجال إدارة المحانوية الاستطحاع، في نجالية اللرحية الأولى من العام القطاع، في نجالية اللرحية الأولى من العام المالي، بلغت الأمرال تحت الأدراق 14/4 منياء ريرال سعودي تصود والى 2310 مستقم أو تمثل حصة 46,9 من السوق. وييد البناة 22 صندوق استثماري تتضمن

واخيراً، يمكنَّ القول أن البغان الالعلي التجاري شهد ولانة وبديدة بعد التغييرات الاساسية التي تمت أن مككيته وي ستراتيجية عمله واسلوب الادارة فيه. ونتيجة لهذه التمولات، استطاع البغان اعادة تشكيل نفسه من جديد ليستميد هومنته القوية على السوق المعرفية

لوفيد لكن تبغي مذه الإنجيازات عالم السكا الأنجيازات المسكانا ألم السكاة التعويل البيئة لي شركة مسامحة عامة وبيع البونر الاكبر من يفرض إلى المبادر الاكبر من اللي اصدار ميزانية الإسرائية الإلى المبادر المبادرة الإسادرة بشكل وروية وتغلق السوة بالمسارف المسحوبية الإضروحة على بساط البحث مرياة البيان المبادرات الإسادرات المبادرات المبادرات

السعودية ويبدأ مرحلة الربح

الشركات السعودية العامة والمقدرة قيمتها بحدود 1,6 مليار ريال والأملاك العقارية الموجودة على دفاتر البنك منذ فترة طويلة.

رأم يقمّ التغيير في "الأطلي" عند هذا الصديل أن البنته دخل في غمار معلية إصادة لتنظيم وهيكة شاملة طاولت ستراتجهة المعلى والنشاطات وسيساسات الإنتمان وشيكة المنزى و الأفتية الأخرى الإحسال الشدمات. وأعاد البنته بناء انظمة المكننة الخديمات الإعلان ويتعاون الإنتية بناء انظمة المكننة الأي ويتعاون الإنتية بعض المسرات الأين والإعلان المسرات الأين ويتعاونها مثل المسرات الأين والمات المسرات الأين والمات المسرات المسرات المنان والانتيان المسرات الأين والمات المسرات المسرات المسرات المسرات الأين والمات المسرات المسرا

واصبح من المؤكد أن "الأهلي" بعد هذه التغييرات بات يرتكوذ على دعائم صلبة تمززها ملكية الحكومة لفائبية أم سهمه والمتوقع أن تكون مرحلة وسيطة بين ملكية العائلية والتحول إلى شركة مساهمة عامة وتؤكد الأوقام التي أقصح عنها البنك

ورخداد رودان مين المقطع عديد البلت عن والذاك المالي للخصوصة (الأيل من الحامل السحاء أو هيئت اللوغ على معظ لمتاعات ال السور ألمصروبية في السحويية , ونظهر و هذه الإقباء أن البلت معلى مجلة الحقيقة (الإرباء الرقياء أن البلت معلى مجلة الحقيقة (الإرباء الموفية الفي زائث في المتحف الأول من العام المالي مساحة أنه في الملت الحاملة الأولى من العام المحاملة مساحة المساحة المساحة المساحة القرطة والا معادين أسحاح البلت الأمين يصدق مماذت الموجودات وعلى حقيقات المعادن على محرصط الموجودات وعلى حقيقات المعادن على محرصط كافة بنون الله علمي التوالي، وصحيحات \$10.00 (المناك ويدائية المناك ويدائية المناك ويدائية الموجودات والمناك

والقروض (9,6 في المئة). وفي الوقت الذي حافظ البنك على حضوره القوى في كافة القطاعات العهودة مثل الخزينة وترتيب القروض الكبيرة، وضعت ستراتيجية البنك الجديدة تركييزا واضحاعلي صيرفة الأفراد كمصنر اساسي للنمو والإيرادات وتشير مصادر البنك أن 65 في المشة من أرباح الحام 2001 تأثبت من قطاع صيرفة الأفراد وأن الهدف همورفع تمسمية همذه الساممة إلى 75 ف اللته. وترى الإدارة أن التركيز على قطاع الخدمات هو



الماريقة الأفضل لإستغلال نقاط قوة البنك

التمثلة بعلامته التجارية القوية في السوق

مخيماته الشاملة وقاعدة عملائه الكبيرة

وشبكته الواسعة التي تضم 277 فرعاً و 541

بناء محفظة كبيرة من الفروض الشخصية

وكغيره من الصارف، إستطاع "الأهلي"

جهاز صراف آلي.



Over 140,000 decision makers in the world of Arab business, finance and governmer rely on **Al-Iktissad Wal-Aama** It is the most widely read and authoritative source of business news and information in the Arab world.

Published every month,
Al-iktissad Wal-Aamal is the
medium for reaching the key
decision makers in the region.
So, when you need to talk to
Heads of Industry,
Talk to us first.
For more Information,
Call Al-iktissad Wal-Aamal

Dubai: Tel: (9714) 2941441 Fax: (9714) 2941035 Beirut: Tel: (9611) 353577/8/9 Fax: (9611) 354952

Email: iktissad@iktissad.com



IF YOU WANT TO TALK TO HEADS OF INDUSTRY TALK TO US FIRST.







هبوط مؤقت في الأرباح

البنك السعودي الأمريكي يستجمع قواه لمرحلة جديدة

↑ يحتبر البنك السحودي الأمريكي (سامبا) آحد أكثر للعسارات تجاحاً أو (سامبا) آحد أكثر للعسارات تجاحاً ما تقريباً معذورة ألسودية في المتاتج المائية في كانة خلال العقد المستورية المحدد أمهما المستورية المحدد المستورية المحدد المستورية المحدد المستورية المحدد المحدد المحدد المستورية المحدد الم



وإستطاع "ساميا" في النعام 1999 استيماب "السعودي التهد" في وقت قياسي وإضافة أكثر من 130 ألف عميل إلى قاعدة عمالاته ليحصيح شاني أكبر للمسارف السعودية وأكثرها ترسماً.

مده الخزايا التي يتمقع بها "ساسه" يطح همسود سودوي أو عربي أهذ الدصول عليها لكن "ساسه" بلانه في فن بضاعة وموقعه المنزق إلسرو السعودية حتى يمكن القران أن يسمى "ضريعة القيام" والتحديق الأساسي الطوري أسام البناك حداليات هي نظيمة تضية قاعدة إيراماته في نظل واستمرار أسمار الغائدة التعديد وإمتدان وستمرار أسمار الغائدة التعديد وإمتدان بها رائية من نظيره منظر معيدي التي يتأثر بها الرائية المن منظر منظر منظر منظر الحجم الكبير وحصه الكبيرة منظر الحجمة الكبير و

وست من سرق ، وسرق ، وسرق . وقد بدأت هذه العوامل مجتمعة تنعكس على معدلات نمو أرباح البنك وبالتحديد على



مايك دى غرافتريد، العضو التثدب

إيراداته التشغيلية التي باتت تتارجح في نطاق ضيق غصوصاً إذا ما وضعت جانباً الكلسب الرأسمالية المققة من بيع الاستثمارات ومن تحصيل مبالغ متزايدة من القروض للمنطة التي سبق وأن غطاها البنك بمخصصات.

ول العام اللغسي، وانت أربال البناف من وأنت أربال البناف المصافية بنسبة 25.2 أو الملة لحضل إلى المسافية بنسبة 25.2 أو الملة لحضل إلى المستطاع مستوين أو يركان المستطاع المستوانية وديرة أن المستطاع من المستوادية وديرة المركان المستوادية والمواجهة (المنافية 18.2 أو المستوادية والمستوادية المنافية 18.2 أو المستوادية المنافية 18.2 أو المستطارات والتي بلغت 25.2 أما مليون إديال (3.6 مليونا أهام 2000) ومن مليون إديال (3.6 مليونا أهام 2000) ومن مليون إديال المؤلفة المنافية 25.2 أما مليون إديال مثلاث مركان المؤلفة المنافية 2000) ومن مليون إديال مثلاث وتجنبها القروض تمت منصات سبيلة تجنبها القروض تمت المستوادية إلى العام 2001

تراجع مؤقت

وتناثرت نتاثج البنك في النصف الأول من

العام الحالي بالعوامل نفسها فإنخفضت الأرباح ينسبة 13 ف الله عن الفترة نفسها من العام الماضي. واصيح من المتوقّع أن تسجل أرباح البتك أن العام 2002 تراجعاً عما كانت عليه في العام 2001 لكن يمكن إعتبار هذا التراجع ظاهرة مؤقتة بال فرصة للبناك لالتقاط الأنفاس وإستجماع قوته والسيراني مندي النمو مجدداً. ويقول العضو المنتدب ف البنك، مايك دي غرافنريد، أنَّ البنك يسعى نَ المرحلة المالية للتوسِّع في الأقراض والحد من نمو معفظة الاستثمار. وهو يتوقع أن يكون قطام التمويل الاستهلاكي الأسرم نموا "بين قطاعات الاقراض الأخرى. كما يشير أنَّ البنك مهتم بتطوير أعماله في قطاع الشركات المتوسطة والصغيرة التي لم يكن ضمن أولوياته من قبل.

ريضع البيئة تركيزه هالياً على تطوير متجات كافة وتعميق ملاقاته مع قاعدته الواسمة من العداء معرايات فرص البيات فرص البيات فرص البيات المواقعة التخدات الاسميا الإنكترونية منها التي التخدات الاسميا الإنكترونية منها التي إستطاع البيئة إستشمالها بخسالة حالية المنطق المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة على نطاق واسم خدمة الإنترنت للأفراق والشركات والشركات والشركات والشركات والشركات والشركات المنافقة المنافقة والشركات والشركات والشركات والشركات المنافقة المنافقة والشركات المنافقة المنافقة والشركات والشركات والشركات المنافقة المنافقة والشركات المنافقة المنافقة والشركات والشركات والشركات المنافقة المنافقة والشركات المنافقة والشركات المنافقة المنافقة والشركات المنافقة والشركات المنافقة والمنافقة والمنافق

ونضمنت مبادرة الإنترنت الخلاق المراتم ومراتم وهي، "ساميا أن لا يؤما الأطلاق الأسريات والمحسات الخصمات الشريكات، و"ساميا باليركت الخصمات التبارل الأسهم الدولية و"ساميا المالية وتأتي غدمة الكانونية المراتم المسابقة وتأتي غدمة الأقدية الإنترنت المسلمية وتأتي غدمة الأقدية الإنترنت المسلمية وتأتي غدمة في إستخدامها بغمالية في السعودية في إلى استخدامها بغمالية في السعودية وهي المسوودية والمسابقة والمساب

و أستطاع البنك تحويل جزء كبير من عمليات الزيادن من الغروع إلى الوسائل



الإكترونية ربالتالي القطيل من العاجة الى منطقة الفتح التي الفترة والتي يقي معدم معدما محصوراً بحدود الدراة والتي معدما محصوراً بحدود الدراق المسعودات وحتى تملك "السعودي للتحدث في العام 1999، وجماد التالم المعرفة المنطقة على المعارفة المعرفة المعارفة معدل استقطابة الوراقة المقورة عمدل استقطابة الوراقة المقورة عمدل استقطابة الموادات المعارفة ال

وأخذ البنك العديد من البادرات للحفاظ على حضوره المهيمن في سوق خدمات الأفراد حبث أعاد إطلاق خدمة التمويل الإستهلاكي بشكلها التقليدي والإسلامي. وفي نهاية العام الناضى بلغت محفظة البنك من القروض الإستهلاكية بحدود 4,47 مليارات ريال أي ما يمثل 12,2 في المئة من إجمالي القروض، والصبح يحتل مرتبة متقدمة بين المسارف السعودية في هذا الجال. ويتوقّع أن تزداد أهمية الإقراض الإستهلاكي كمصر للدخل نتيجة التوشع الحاصل وقاعدة العملاء الواسعة التي يتعبّع بها البنك. كما اطلق عند منَّ البرامج التَّأمينية التي ترقَّر فرصاً للحماية والإسطار والاستثمال ومنتج التمويل السكني المتوقع أن يوفر فرصاً مهمة للنمو في الست ات القبلة.

واستطاع البنات إن النصف الأول من العام الحالي زيادة محفظة إدراضه بدسية 8 أن للتا مستقوداً بنائلك من النحاس الطلب على الإقتراض الاسيما من للقطاع الخاص بعد الإنحسار الذي مرتبة السوالي العام للخاص بعد نتيجة تو أقر السيولة، ونظراً لمضوره القوي بنائل المشاعل الشركات ولا الأول من المائلة من إن رضح قوي لإستغلال الترضيع للتوقي في أن وضح قوي الإستغلال الترضيع للتوقي في أن

الطلب على التعريق خصوصاً أن مجال مويا، الشاريع الكيرية، وكافيرو من المساوف يطاق الشاريع الكلام المالا كيونا على فوضوا على المالا كيونا إلى المالا كيونا أن الميكرات المالا كيونا المالا كيونا أن الكيونا في الميكرات المالا كيونا المالا كيونا المالا كيونا أن الكيونا في الميكرات المالا كيونا كيونا المالا كيونا كيونا كيونا كيونا المالا كيونا كيونا

أية عمليات تمويل كبيرة في هذه القطاعات منفرداً أو بالتعاون مع شريكه الأجنبي "سيتي بنك".

الشريك الأجنبي

و إطار الاستهادة من علاقته مع مريك الأبنين "سيتي غورب" الذي يعد أمد الكرد المجرعات اللغة إلى العالم نطاب "ساميا" في تحالف ستراتيجي مع "سيتي غورب" في حال الشعاب المصرفة الشاصة وإدارة الأحوال وسيع تجمعة هذه الباداتية هذه المباداتية تقديم هذه الفعمات الخاصة عبر "سيتي بلك" وخدمة إدارة العوال عبر "سيلين غروب" سيلين غروب "سالون المتابعة السيتي غروب "سالون المتابعة السيتي غروب "سالون "

يدوقي أن يساعه مدأ القرار على زيادة في الياد ومضور البنائي فهذه السوق مير تحكن إربادة (إساعة ما مير و قديدات الحالية من وين الإصطرار (إلى التوطيق بداء منا التشاعة الإصطرار (إلى التوطيق بداء منا التشاعة الذي يتطلب تجميع حجم كبير من الأموال كي يسبح مصدار ماؤراً للمنطن دينتج عن هذا الذي التجاهة من إحداثية في جذيف وحدول المناز التجاهة في إلى المنابعة له يأللنن

التوشع الإقليمي

ير " د " هي بطاروهي مطورها على بساط البحث وإن كانت اراد والبيت اصبحت آكر ويدالاصيرا مما الليانية السوق السعودية، حيث يدفعً ساميا معاليانية الإلكيمي خياراً مغرياً لإيمانية موجدية، الإلكيمي خياراً مغرياً لإيمانية دورم جديدة، فقرة مذافق مي معالي طباته معاطرفير خطاهر قد تروز علي رسيحة البرياة المطالبة خصوصاً وإن أسدول للنطقة إما مصبحة عادة، كما أن الدرسة الإسلامية بين يدين المصبحة عادة، كما أن الدرسة الإسلامية بين يدين المناسرة بين المسالية على يراد بين بيانا الذي يورادين بين المناسرة وم سيدي بيانا الذي يورادين معاطر اسروا بيانا المناسرة بين بيانا الذي يورادين معاطر اسروا بيانا المناسرة عالم سيم سياما المناسرة من سيدين بيانا الذي يورادين معاطر المراوز المناسرة م سيدين بيانا الذي يورادين معاطر المراوز المناسرة م سيدين بيانا الذي يورادين معاطر المراوز المناسرة م سيدين بيانا الذي يورادين معاطر المراوز المناسرة عمال معاطر المراوز المناسرة معاطر المراوز المناسرة عمال معاطر المراوز المناسرة عمال ميان المناسرة المناسرة عمال ميان المناسرة عمال المناسرة عمال ميان المناسرة عمال ميان المناسرة عماله ميان

بيقي القران ظاهرة تراجع الرابياتي ليبقي القران ظاهرة تراجع الأسودي الأسودي "بدو مؤقفة بل ترقي فراه من جديد من مدان المواقع المواقع المستوجعة والما من مدان المساودية المساودية المساودية المساودية المساودية المساودية المساودية المساودية المساودية والمساودية المساودية المساودية

٧,	ن ريال س غو دي	(منبو	الأمريكي	السعودي	الهناك الهناك
	النمو (%) 2001/2000	1999	2000	2001	
	-3.03	76952	79644	77233	للوجودات
	-2.38	8248	8603	8398	حقوق الساهمين
	12.27	902	2005	2251	الأرباح الصافية
	12.11	1.17	2.56	2.87	المائد على متوسط للوجودات (%)
	14.97	10.94	23.31	26.80	العائد على حقوق المساهمين (%)
	2.83	3.21	3.18	3.27	صافي هامش الفائدة (%)
	-7.90	42.45	35.21	32,43	الكلطة الى للردود (%)
	0.59	56,20	56.06	56.39	القروض الى ودائع العملاء (%)
	-2.92	7.60	6.85	6.65	القروض المتعثرة الى إجمالي القروض (%)
	11.80	77.58	82.29	92.00	نسبة ترزيمات الأرباح (%)

ملف خاص

ARAB BUSINESS MAGAZINE



ات عالمية المستوى

"نعكف الآن على ترسيخ مفهوم (بنك الأسرة) بعد أن نجحنا في الوصول بالخدمات البتكية الصرفية إلى مشارف الستقبل وأسسنا لخدمات مصرفية لم تعهدها السه ق السعودية من قبل، معتمدين في هذا على الإمكانات التقنية و الإدارية والبشرية التى تتبح لذا الابتكار والتاسيس وأق ستراتيجيتنا القائمة على صناعة السوق وإحداث تغيير جذري ن الخدمات المائية واستغلال القدرات الكامنة لدى مختلف شرائح العملاء، الأفراد وللؤسسات على السواء"،

كان ذَلْكَ مُستهل حديث عيسى بن محمد العيسى، عضو مجلس الإدارة ونائب العضو المنتدب في البنك السعودي الأمريكي خلال لقاء معه في مقرّ الإدارة العامة للبنك ق الرياض، ولدى العيسى الكثير، ولا شك، من موقعه كأحد المصرفيين البارزين - هنا عُرِض موجز لأبرز الموضوعات التي تطرّق إليها الحديث:

الريادة في الخدمات

 عن خدمات البنك يقول عيسى العيسى:
 يُعتبر البنك السعودي الأمريكي بنكاً رائداً بكل القاييس في تقديم الخدمات اللالية التطؤرة التي تعتمدعلي التكنولوجيا الحديثة والغُدمة التميّزة، كما يُعد أعد أنجح بنوك القطاع الخاص العاملة ف الملكة العربية السعودية ، وواحداً من أضخم للؤسسات للالية في الشرق الأوسط حيث تتنوع أنشطته في الجالات للصرفية والبنكية ويقدم خدمات مالية متكاملة للعملاء مصممة لتلبى مختلف شرائح المجتمع وطبقة رجال النال والأعمال. كما يَقدُّم البِنَّكِ باقة كبيرة ومتنزعة من النتجات الاستثمارية والخدمات للالية للتخصصة للنخبة من عملائه، باختصار، تأخذ خيمات البنك الطايم الحديث الذي يعتمد على التقنية المتطورة في طريقة تقديمها، ويُلبى احتياجات

مختلف الشرائح'' وكان البنك المسعودي الأمريكي، اساميا"، استطاع ومنذ تأسيسه أن يحقق نموأ مطرداً، جعله في صدارة البنوك السعودية. وكان أول من طرح معهوم الخدمات للصرفية المتميزة والخدسات المصرفية الهاتفية والدرع الإثتماني والتأمين الإدخاري والإيداع عبر أجهزة الصرف الآلي

والموالات السريعة وتدقيق التوقيع آلياً. كما أنه أول من أنشأ ادارة متخصصة للإستثمار، وطرح أول صندوق استثماري للأسهم للحلية وهو أول من أسس صندوها للاستثمار فالأسهم للحلية للمستثمرين الأجانب (صندوق سيف السجل ف بورصة لندن للأوراق المالية). وفي مجال تقنيات الإنترنت فقد كان من أوائل البنوك التي طبقت هذه التقنية بحرفية عالية وحقق نجاجات ملموسة و اسهمت اسهاماً فاعلاً ف هذا الجال وكان أول بنك يطرح خدمة تداول الأسهم الحلية عبر الإنترنت وكذلك الأسهم



المام 2002 سقف المليار ريال. و كانت مو دو دات البنك في نهاية العام الماضي 2001 بلغت نحو 77 مليّار ريال (20,5 مليار برولار)، متضمنة محفظة من القروض بقيمة 34 مليار ريال (9 مليارات دولار)، وأخرى من الاستثمارات في الأوراق للالية بقيمة 29 مليار ريال (7,7 مليارات دولار). ووصل إجمالي ودائع العملاء إلى 60 مليار ريال (16 مليار دولار).

عيمى بن معدد العيسي

والأمر الأضران البنك قد استمر في

تمقيق نتائج مالية ممتازة خلال الفترة

النقضية من العام الجاري 2002 ميث

لامست أرياحه عن النصف الأول من هذا

المواقع على الشبكة

وينشط البنك ف التركيز على تدريب موظّفيه وتطويرهم من خلال استحداث وعقد المزيد من الدورات التدريبية الجديدة في مركز التدريب التابع للبنك والجهز بأحدث الوسائل التدريبية. كما يركز البنك على تطوير واستحداث خدمات مصرفية الكترونية عبر الإنترنت تماشياً مع تطورات السوق واستجابة لرغبة العملاء،

كما أنَّ البنك يتمتَّع بمكانة مرموقة في مجال الخدمات البنكية للقدمة عبر الإنترنت، بالنظر لسيطرته على تقنيات متقدمة جداً في هذا المجال مكنته من الإسهام بقوة في نقل الحصول على دفتر شيكات، القيام بمسآب سعر الصرف وققاً لأحدث اسعار العملات، الإطلاع على كشف الحساب وفقاً لأخر تمسل تم عليه أو

للستخدم الائتمانية أوأى بطاقة أخرى من بطاقات "ساميا" الائتمانية لأى شخص آخر، التعامل مم الودائم لأجل، التمويل الشخصى، خدمات التخطيط للالى، صناديق الاستثمار وغيرها الكثير.

www.sambadirect.com * يقدم "ساميا دايركت" خدمة تداول الأسهم العالية والقيام بمختلف العمليات في أسواق المال الدولية بما في ذلك إبرام صفقات البيم والشراء الغوري والاطلاع علي المفظة الاستثمارية، العصول على نصائح عملية، البحث

Euromoney Awards for Excellence 2002 1/2

عن افضل الأسهم أداءً في الأسواق العالية، التمرف عملياً على كل معطيات استثماراتهم الختلفة، مع تركيز وحرص شديدين على البشرية التامة وتوفير ضوابط لايمكن اختراقها، من خلال أحدث التقنيات التطوّرة العتمدة ف البنوك العالية ف هذا المجال.

و يتيح sambadirect الذي طرحه البنك في كانون الثاني/يناير 2002 لحملاء البتك استخدام إمكانّاته المتقدّمة في مجال التداول غبر الإنترنت والاطلاع على آخر تطورات أسواق الأسهم العالمية ومراقبة أرصدتهم النقدية وهجم اسهمهم ومراجعة عمليات

وإدخال أوامر شراء أوبيع الأسهم الأميركية والحصول على أخر الملومات وأخبار الأسهم من خلال كاو جونز" وتقارير "ستاندرد أندبور" إضافة إلى الرسوم البيانية التي توضح تمركات الأسهم العالبة.

المداول السابقة والأنية

www.sambatadawul.com • كان البنك السعودي الأمريكي أول من

طرح هذا النظام في الملكة في آذاًر/مارس 2002، والذي يُتيح لعملاء البنك إجراء معظم



هدأت له احتلال مكانة متميّزة ف مصال التقنيات الحديثة والخدمات البتكية العصرية ، وقد أصبح بإمكان عملاء البنك إجراء معظم عملياتهم البنكية عبر الإنترنت، حيث يملك البنك عدداً من الواقع ف الشبكة

الخيمات البنكية عبر الإنترنت

يختص كل موقع بخدمة معينة من أهم تلك

www.samba.com

أسس البنك هذا للوقع عام 1998، بهدف تقديم معلومات شاملة عن البنك وعن المنتجات والخدمات البنكية المختلفة التي يقدمها لعملائه من أفراد ومؤسسات وشركات ، كما يُقدم الموقع تُسخاً الكترونية من التقارير والنشرات المآلية و الاقتصادية التي يُصدرها البنك، وكذلك النتائج المالية

الفصّلية والسنوية . www.samba-access.com •

دُشن هذا الموقع في شهر شباك/ فبراير من العام 2001 لخدمة عملاء البنك من الشركات حيث يُتيح لهُم التعامل الفوري مع حساباتهم لدئ البنك والمصول على تشكيلة واسعة من الخدمات للصرفية مثل: الاطلاع على جميع حسبابات الشركة وتعاملاتها فيمجالات الخزينة والتجارة وإدارة المسابات والشماملات الشقنية وتنفيذ العمليات على الفور ، بما ف ذلك تنفيذ الموالات عبر نظام "سريع"، وحوالات السويفت SWIFT بالعملات الأجنبية، الحصول على حلول مصممة خصيصاً للشركة بناء على مستويات التقويض، والمنتجات والحدود والحسابات والطريقة التي تمددها سلطاً (كالنفمات الفرنية الباشرة أو الدفعات المُمّعة غير الباشرة). www.sambaonline.com *

أطلق البنك هذا الموضع في أواشل الحام 2001 لخدمة عملاء البنك من شريحة الأفراد، ليقدّم أحدث الخدمات البنكية التطوّرة عبر شبكة الإنترنت مثل؛ التحويل بين المسابات داخل البنك أو إلى أي حساب معرّف لدى البنوك المسعودية وحول العالم، سداد فواتير شركة الاتصالات وشركة الكهرباء، إعطاء ترتيبات قائمة على الحساب، طلب بطاقة صرف إلكتروني إضافية، التبليغ عن فقدان (ضياع، سرقة) بطاقة الصرف الإلكتروني، وطلب تبذيلها، تقييررهم العميل السرّى الخاص بـ "سامبافون"، طلب

العمليات . ويعتبر sambatadawul طريقة أمثية بمكن لعملاء العنك من خلاله استخدام إمكاناته المتقدمة فاصجال التداول عبر الانترنت والاطلاع على آخر تطورات أسواق الأسهم للملية ومراقية أرصدتهم النقدية وحجم اسهمهم ومراجعة عمليات التداول السابقة والآنية وإبذال أوامر شراء أوبيع الأسبهم والحصول على أنغز للعلومنات إضافة إلى الرسوم البيانية التي ترضح

العمليات في سوق الأسهم الحلية و إبرام

صفقات البيع والشراء الفورى وغيرها من

تمركات الأسهم. samba@lerts.com .

يشن البنك مذا النظام Samba@lerts لأول مرة في للملكة من خلال النظام الخاص بالرسبائل القصيرة (SMS)، ويتميُّز بكونه ثنائي اللغة (عربي/ إنجليزي) و ثم طرحه لأول مرة في القطام المصرفي السعودي، وذلك بالتعاون الوثيق مع الشركة السعودية للائصالات وأعتمادأ على التقنيات المتطؤرة التي تملكها الشركة فأمجال الاتصالات وتبأدل المعلومات.ويثيح هذا النظام لعملاء البنك السماين في (sambaonline.com) الاستفادة من إمكاناته للتطورة عبر ثلاثة وسائل هي، عن طريق الـSMS - الهاتف الدة ال (ليس محدداً بجهاز جوّ ال معين)، عن طريق البريد الإلكتروني للعميل في الإنترنت، عن طريق مركز الرسآئل المشفرة 🗓 البنك من خلال (sambaonline.com). وف النهاية، يحظى البنك بتقدير عدد

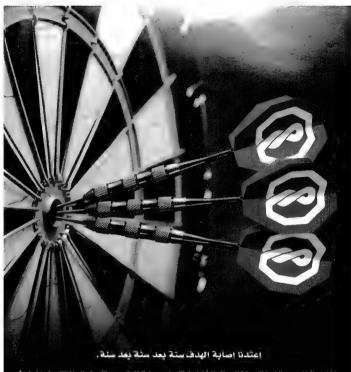
متصاعد من بيوت الخبرة المالية الدولية، ميث مصد البنك في الأعوام الأخيرة عدداً من الجوائز الهامة التي توجته على قمة المصارف السعودية. ومن أهمها جائزة أفضل بنك في الملكة العربية السعودية من (EuroMoney) وذلك للمرة التاسعة خلال عشرة أعوام بما ق ذلك الصام الجاري 2002 . و كـذلـك اخــــارتــه (Global) (Finance كأفضل بنك في الملكة لأربيعية أعسوام مستستسألسيسة (1999–2002) كـمــا اخــتــارتــه أيــضـــاً (The Banker) بنك العام على مستوى الملكة الأعوام الشلاثة: 2000-2002. وكذلك

كالفضل بنك في مجال خدمات الإنترنت في

الملكة ومنطقة الشبرق الأوسط عام

.2002

19



مرة أخرى، إتَّنقذت بيوت الخيرة المسرطية المروطة مالياً قرارها بالإجماع وحسلُ البلك ألسُموني الأمريكي للسلة القاسمة من أصل عظم ستوات على جائزة «أفضل بنك هي الملكة العربية السعودية» من قبل «Euromoney»، كما فاز البنك بجائزة «أفضل بنك هي الملكة









المربية السمودية، من Global Finance، للسنة الرابعة على التوالي، وجائزة وأجلحال بنتك هي الجبلية العربية المسجودية: «The ampler السنة الطائلة علني التوانين وستأسية الفوا يهده الجراث للتعذم الن كافته عمادتنا يجتزيل الشكر لشقتهم الفائية بالبنك لأنها تبقى أغلى جوائزنا على الإطالاق

www.samba.com









تحت تأثير تدني المردود على الاستثمارات

شركة الراجدي المصرفية للاستثمار تواجه انحساراً في الأرباح

اليس هذاك من مصروت سعودي يتمتع يدوية عالية من التميز الطبيعي مثل سركة الراجعي المستقرات الطبيعي مثل وميزة "الراجعي" الأسساسية هي إنه المسروت السعودي الرحيد الذي يحصر كما المسروت السعودي الرحيد الذي يحصر وهذا ما يجمله للقصد الطبيع الشريعة بليمة البئة المساورة الإسلامية بليمة البئة المسدولية وحدودي وليعتم المذاكة الكرير ميكة قروع إلهجوة مرسورة الراجعلية قدرة استثنائية على استقطاب الراجعلية قدرة استثنائية على استقطاب

البائل عاضر حيث يرجه الأخرين رحيث لا يرجين اللوجين من الموحيم شركة من 175 فرما و 1777 جهاز المصرف الأبي وهي تمثل الكنور من ثلث المصرفية أن السعق المسعودية ، ولا يبدون أن اللوجيم المهالي يقول المحف عند مذا العد، وفي هذا الجال يقول المخو للتعدم المرافحة عبد المالية . وفي هذا سليمان المواجعي أن البيئة مستحر في المناسسياسة القولية المنون يراما كالية المسوق.

يل بكتت "بلوجي" بهذه المعليات بل نقل (الأصراء الثليلة الناسية الكرم يطابية ميكلة وتصديح دائمة السرق السعودية أن العوام الناضية تضيفت مكتنة كاملة للعملياء (ماتمانا كالألافية (الكثير وليائة للتعريف المحامات حقل الصراف الآي راالهاتف السون بريخ إلى المحافد و التوزيق والمجارف وحديث كالرابا لمعلم الفروة مكافئات التنجية وحديث كالانا أي جودة القصات وزيادة درجة تنافسة النس أن السرة .

ظاهدتان

لكن الراجمين يتأثر بطاهرتين أساسيتين وهما: تقلبات أسعار الفائدة العالمية ودخول المصارف السعودية الأخرى بقوة حقل الصيرفة الاسلامية.



عبدالله سليمان الراجعي

فطبيعة الراجمي كمصرف إسلامي لا تتيح له الاستفادة من ادوات وهندساًت التصوط (Hedging) الستخدمة في السوق للتخفيث من وقع هبوط اسعار الفائدة على الدخل كما تفعل الصارف الأخرى والا يستشيد البنك من ميبزة عدم الطابقة (Mismatch) في الآجسال بسين السودائسع والتسليفات ألتى تنعم بها للصارف الأخرى لتعظيم العائد على توظيفاتها. ولا يبدو أن البنك يملك حتى الان حالاً لهذه العضالة. لكن الراجحي يقول أن الصرف يدرس إمكانية استخبام بعض النتجات المالية للمكن ان تخفف من وقع هبوط أسعار الفائدة على ايراداته وهو أمر يرتبط حدوثه بموافقة اللجنة الشرعية التي تدقق في عمليات البنك والجهاة الرشأبية التي تشرف عليه وهي مؤسسة النقد العربي السعودي.

أما بأأنسبة للمنافسة المتزايدة للتأتية من التوسّع اللافت الذي تقوم به المصارف الاخــرى في ســـوق الذمــات المصــرفــية الإســلامية، فهو أمر لم يفاجئ البنك كما

يقول الراجعي الذي يضيف، "توقعنا مثل يقار كان لاستوات و اعتريات محديا يقار كان (دفعة أساسي إلى التغيير الخرية الذي أحدثان في تعليما والتوظيف الكبير في الذي أحدثان في تعليما والتوظيف الكبير في وتحديث الفروع، ويؤكد الراجعي أصراء وفيرت المائفة على مصحة من السوق وفيرت المائفة على محدة من السوق في توبية المحدة المقاضة المحداد لا سيما في لا توبية المحدة المقدة للعملاء لا سيما في لا عمل المؤجدة التقويم بالمحدود التقويم لا يحدال الراجعي المنابع المنابعة الودائد.

بنك التجاثة

أو الرقت الذي لا يشكل تطاديم أو الرقت الذي لا يشكل تطاديم حيداً، أما اللاقت أن الرقم و الانطاق جيداً، أما اللاقت أن اللاقت أن المو و الانطاق المنطق الما الما المنطق المنطقة المنطقة

اليالما قد اكثر من بكرة الرقائط الولاقة وليسرب اليالمة قدا كبر من بكرة القدة وليسرب اليلدة وليسرب المستوبة والمقدة وليسرب والنام والمستوبة والمتحدد النظور تكالي هذه المصدلا المستوبة المنطقة المستوبة المنطقة المستوبة المنطقة المستوبة المنطقة المستوبة المنطقة المستوبة المست

وحسم الآن، نجح "الراجحي" في



واشلاقاً مثليته كمصرف تموثة. يتحصر عضاء وركور البيان ما الحفاظ على الحفاظ على الحفاظ على المستكما والمستكما المستكما والمستكما والمستكما والمستكما المستكما والمستكما المستكما والمستكما المستكما والمستكما المستكما والمستكما المستكما والمستكما والمستكما والمستكما المستكما والمستكما والمستك

ويشير الراهحي إلى أن الشركة تسعى لإيجاد فرص استقمار محلية ولتنمية تعاملها مع الشركات فيعض الجالات لكنه لا يتردّد ﴿ التَّاكيد ان "الراجحي" ستبقى مصرف تجزئة حيث تكمن قرتها ٱلأساسية. إضافة إلى عمليات البيع بالتقسيط في السوق الملية، وهي صيفة التمويل الشخصي التي توفرهاً "الراجمي"، تسعى الشركة الى تحديد بعض الفرص التمويلية المكن استخلالها بين المشاريع التوقع إنشاؤها نتيجة الانفتاح الاقتصادي التي تسير عليه المكومة السعودية، وسبق للشركة أن مؤلت عمليتين كبيرتين وفق صيقة الاستصناع وهما: تمويل إنشاء 400 مدرسة لصبالح وزارة للعبارف والرئاسة العامة لتعليم البنات بكلفة تفوق 1,2 مليار ريال وتمويل إنشاء توسعة محطة كهرباء الشعيبة في المنطقة الغربية بكلفة تقارب 2,8

مليار ريال سعودي. وفي ظل انتقائية "الراجحي" في تمويل الشاريع والشركات، يبقى الجزء الأكبر من استثمارات "الراجحي" (أكثر من 70 فل 11)

موزعاً على الأسواق الدولية لاسيما في اوروبا والولايات المتمدة الأميركية. وتمثل هذه الاستثمارات بمعظمها عمليات متاجرة ومتاجرة بالوكالة وهي بمثابة ترتيبات قصيرة الأجل لتعويل التجارة.

الضغطعلى الأرباح

و في الوقت الحاضر، تواجه "الراجحي" ضغطاً كبيراً على أرباحها بدأت مفاعيله تظهر، حيث انخفضت هذه الأرباح بنسبة 18,83 ق المشة لـ تـ صـــل السي 1,54 مــلــيــان ريال(1,85 مليار العام 2000) واستمر البنك ن تخصيص مبالغ كبيرة للاستثمارات الصنَّفة بلفت قيمتها العام للاضي 772 مليون ريال سعودي مقارنة مع 718 مآيوناً 2000. وجاءت هذه الزيادة لتفطية خسائر في قروض الأفراد وأحد القروض المنوحة لشركة انرون الأميركية وقيمته 102 مليون دولار أميركي. وفي النصف الأول من العام المالي زادت حدّة التراجع في الأرباح التم بلفت 611,5 مليون ريال مقارنة مع 90,2 مليوناً في الفترة نفسها من العام المُاضي وهذا التراجع كان متوقعاً بسبب استمرأر اسعار الفاثبة على مستوياتها التي تعتبر الأدنى منذ عقود.

رق الرقادت الذي تراوضحت الارساخ، واصلت "الراجحي" تعزيز مصنعا ما سرق الودائع، فشيع شهاية العلم الماضي نمت الودائع بنسية 75، ولا لملة لتصل إلى اكثر مع 75.76 ميلارورال و خلال التصحة الأورا من العام العالي استعر النمو أي الودائع الذي وصلت إلى 25 مليار ريال سعوري، وصلت المقاردة عليا لا متعرفي، عمرة عليا مذا المنح الشعرة عليا سعوري، وسمة علي قدوة مذا المنح الشعرة عليار ويال سعوري، وسمة علي قدوة مذا المنح الشعرة علياً فتواد

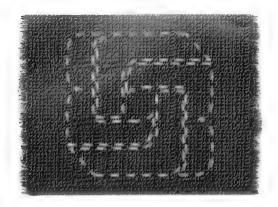
وسجل العام الماشي فرواً كبيراً ي جهال البيع بالقصيط الذي كانت "الراجمي" سباعة ويتعالم الماشي بالتيم الداخل العام الماشي المتتعدم المستح كبيرة المتتحدات (درال قدم مستحدات (درال قدم مستحدات (200 مليان العام 2000)، ويمل المتحدات (المتحدات الماشية المتحدات (ماشية من المتحدات المتحدات المتحدات المتحدات التحديا المتحدات المتابعة عند مواكبة أندها كافة المساوت المعدود عمد عمواكبة تعدادات التحداق المساوت المساوت المعدود عمواكبة اندهاع كافة المساوت السعودية عمو هذا القطاع

ادارة الأموال

رمن القطامات الأخرى الدي بدأت "لواجعي" لصحو غاه بع بدأت الواجعي" من "قربة من "قربة للواجعية من "قربة ليام المارة من "قربة للواجعية من سرق من سرق صحابية للواجعية من سرق صحابية للواجعية من سرق صحابية للواجعية بديد الليانا الأنسية للمالة عين المالة عين المالة الواجعية بحد الليانا الأنسية للمالة المناسقة المالة المناسقة المالة المناسقة المالة المناسقة الم

والبنك السعودي البريطاني. من الواضح أن "الراجحي" تواجه على الأمد القصير انحساراً في أرباحها ناتجاً عن بقاء أسعار الفائدة على مستوياتها المتدنية. ومن التوقع ان تسجل أرباح العام الحالي تراجعاً ملحوظا قبل أن تعود إلى الاستقرار العام المقيل. وترتيط عودة الأرياح إلى النمو بارتضام اسمار الضائدة وهو أمر لايبدو مرتقباً خلال العام الحالي. من جهة أخرى يبقى على "الراجحى" التعامل مع تحدي بخول الصارف السعونية الاخرى ساحة الخدمات للعسرفية الاسلامية من بأبها العريض. والسؤال المطروح هو هل سيأتي هذا التوسع على حساب " آلراج حي" ام انه يستهدف ذدمة المسارف لعملائها الحاليين؟ والجواب هو انه حتى الآن، لا تبدو ''الواجمي'' متأثرة بهذا التطور الذي يقــول عبد الله سليمان الراجمي ان الشركة كانت تتوقعه منذ سنوأت واستعدت له من خلال اعادة هيكلة نشاطاتها ورفع جودة الخدمات وتحديث الفروع وتطوير الاقنية الالكترونية. حتى ان البعض يقول أن النمو السريع الذي تسجّله الشركة من الودائع ليس الادليلا على ولاء قاعدة عملائها ونجاحها في استقطاب عملاء

شركة الراجحي المصرفية للاستثمار									
	The Control of		plie)	ون ريال شعودي)					
	2001	2000	1999	الثمو (%) 2000/2001					
للوجودات	51742	48680	42880	6.29					
حقوق الساهمين	6720	6477	5689	3.75					
الارباح الصافية	1542	1900	1501	-18.84					
نسبة توزيعات الارباح (%)	84.21	68.82	75	22.36					
العائد على متوسط الموجودات (%)	3.07	4.15	3.71	-26.02					
العائد على حقوق الساهمين (%)	22.95	29.33	26.39	-21,75					
هامش العائد على الاستثمارات (%)	5.43	6.17	5.07	-11.99					
الكلفة الى الردود (%)	34.32	29.59	32.60	15.99					
الاستثمارات الى مدائم العملام (%)	111.72	114.40	114.70	-2.34					



Tailor-made solutions to all your banking needs

Because we provide personalized services

Because we have intimate knowledge of our customers

Because we offer custom-made solutions





بعداكمال اعادة الهيكلة

بنك الرياض يريد حصة أكبر من السوق

 لايترده الرئيس التنفيذي لبنك الرياض طلال القضيبي في القول أنّ البنك يتبنى ستراتيجية توسّع تهدف إلى زيادة حصته من السوق المصرفية السعودية. قالينك الذي انهمك لقترة طويلة في إعادة ترتيب البيت من الداخل دخل بقرة مرحلة استقطاب العملاء و مقارعة المسارف الأخرى. ف القضيبي يعتبر أنَّ الفجرة التي كأنت تغصل بنك الرياض عن المسارف الأخرى لا سيحا السعودية الأجنبية المشتركة منهاء خصوصا فمجال تطوير المنتجات ومعالجة العمليبات وانظمة للعلومات والأقنيبة

الإنكترونية، تمّ ردمها بالكامل تقريباً فضى الأعوام الأربعة الناضية أعاد بنك الرياض بالكامل بناء أنظمة الكننة وهذا ما انعكس بشكل واضح على فعالية التشغيل وكفاءة الموظفين وعددهم ودور الفروع، وعلى قدرة البنك على تطوير المنتجات وإيصالها للعملاء عبرشبكة واسعة من الأقنية الإلكترونية التى تضم أجهزة الصرف الآلى وخدمة الهائف والإنترنت ومركز الاتصال (Call Center). وبعد إنجاز القسم الأكبر من أنظمة الكننة ركز البنك جهوده على الخدمة المقدمة للعملاء فأعاد توليف منتجاته القائمة وطؤر منتجات جديدة في القطاعات كافة ساعدت على تمسين وضعه في السوق لا سيما ف قطاعي التمويل الاستهلاكي وأدارة

البتك المنافس

و في البوقيت الذي كان المحنَّك في السبابق مصنفأ في خانة المصارف البطيئة الحركة والمثقلة بالبيروقراطية، أصبحت المسارف الأخرى تأخذ على محمل الجد البُعد التنافسي الجديد الذي أدخله بنك الرياض على السوق



للصرفية السعودية. ففي الأعوام الأولى من التسمينات لم يتمكن البنك من مصاراة للصارف الرئيسية الأخرى في الأداء نظراً لضعف قدراته التنافسية وعقبة الديون للتعثرة. أمّا الآن فيبدو أنّ البنك أصبح أكثر جهوزية من أي وقت مضى للرسملة على إعادة الهيكلة والتصديث للارتقاء بأدائه وأقتطاع مصة أكبر له من السوق. فالبنك هو ثالث أكبر

للصارف السعودية ف الحجم وتتكُّون شبكته من 200 فرع و 350 جهازاً للصرف الآلي تغطى أنحاء للملكة كافة. ويملك قاعدة عريضة منَّ العملاء من الشركات ومن مختلف شرائح المتمع حيث و صلت و دائعة إلى أكثر من 41,8 مليارات ريال سعودي. وهو بين للصارف السعودية والعربية الأكثر ترسملا حيث بلغ إجمالي حقوق الساهمين لديه أكثر من 8,4 مليارات ريال سعودي (2,21 مليار دولار). كما أنَّ محفظة القروض أصبحت من النوع الجيد بعد عملية تنقية استمرت سنوات تمكّن خلالها البنك من بناء مخصصات كبيرة تفوق بحجمها كثيراً القروض التعثرة.

ويقول القضيبي إنّ حملة التحديث لأنظمة الكننة مستمرة والتركيز حاليأ هوعلى تطوير الأنظمة الأمامية كأفة التى لها علاقة بإيصال الخدمات إلى العملاء وانظَّمة اخرى تسمح له

بالحصول على معلومات دقيقة هو ل ربحية كل منتج. و سيبدأ **مع** نهاية العام الدالى تطبيق نظام خاص بإدارة العلاقة مع العملاء (CRM) ينتظر أن يوفّر له فهماً أعمق لحاجات العملاء

وفي منتصف العام الحالي اعتمد البنك تنظيماً جديداً تضمَّنَّ توزيع نشاطات البنك على 3 وحدات رئيسية وهي: (1) خدمات الأفراد، (2) خدمات الشركات و (3) الخزينة وخدمات الاستثمار. وأضاف إليها مؤخرا وحدة جديدة وهي وحدة الخدمات المسرفية الإسلامية. ولعظ التنظيم الجديد إنشاء وحدة رئيسية

لإدارة الخاطر بكافة أنواعها. ويدا البنك مشروعاً واسماً لدراسة تركيبة قاعدة زبائته من الشركات والأفراد لتصنيفها ضمن شرائح ووضع ستراتيجية محددة لخدمة كل شريحة وفق حاجاتها وخصائصها.

تمويل المشاريع

ويلعب البنك دوراً قيادياً في سوق تمويل المشاريع وترتيب القروض الكبيرة في المسوق السعودية وهو الآن ف موقع جيد للاستفادة من القرص للتوقُّع بروزها في الأعوام للقبلة في قطاعات الغاز والكهرباء والاتصالات وغيرها من مرافق البنى التحتية نتيجة الإصلاحات الاقتصادية التى تبنتها وبدأت بتطبيقها الحكومة السعودية. ولا شك أنّ رأس ماله الكبير والطاقة الإقراضية الضخمة تعطى بنك الرياض افضلية على للصارف الأخرى للعب دور محوري في ترتيب الصفقات الطلوبة لتمويل مثل هذه الشاريم المرتقبة. ولا تقتصر ريادة البنك على هذا القطآع، بل انه تمكن خلال فترة قصيرة نسبياً من استقطاع حصة كبيرة من سوق القروض الشخصية حيث نجح في



64377

7950

1102

13.86

3.44

47.40

50.71

3.54

65073

8010

1.87

48.35

4.47

(مليون ديال سغودي) 1999

3.92

9.09

7.34

-4.57

-7.76

-0.15

-4.70

(%) Niso

2009/2001

ينيك البريساض

67160

8324

1352

2.04

16.24

44.60

52.84

4.26

91.35

بناء محفظة كبيرة من هذه القروض الأكثر م يورية بن أنواع القروض الأخرى، وفي نهاية العام الماضى بلغ حجم هذه القروض 5,57 مليارات ريال سعودي أي ما نسبته 24,6 في اللئة من إجمالي محفظة القروض. ووصلت حصة البنك من إجمالي سوق القروض الشخصية إلى أكثر من 14,5 في للئة نهاية العام

كذلك استطاع البنك فرض وجوده في قطام إدارة الصناديق ليصبح ثانياً، بعد البنك الأهلِّي التجاري في حجم الأمو أل تحت الإدارة. ففي نهاية الربع الأول من العام الحالي وصلت هذه الأموال الـ 6,8 مليارات ريال سعودي مقارنة مع 3,4 مليارات في الفترة نفسها من المام 2001. وبلغ عدد الصناديق التي يديرها البنك 24 صندوقاً، وبلغت حصته من هذه السوق 13 في المئة.

ن الماء الماضي، زاد البنك أرباحه بنسبة

المزيد من الأرباح

2: في اللثة حيث بلقت هذه الأرباح 1,35 مليار ريال (\$,360 مليون دولار). وانعكست هذه الزيادة تمسنأ في معدلات الربدية فارتفع المائد على متوسط للوجو دات إلى 2,01 ف النَّة (1,86 في النَّة السام 2000) وتخطى العائد على حقوق المساهمين عنبة الـ 15 في المنة لأول مرة منذ أكثر من عقدين ليصل إلى 16,24 في اللَّهُ. ولم يواكب هذا الارتضاع نمو كبير في الوجودات (3,2 في المئة) وفي محفظة القروض. وعلى الرغم من الشراجع لللحوظ في أسحار الفائدة، بقى ساق دخلُ الفائدة على حاله ثقريباً ف حين زاه إجمالي بخل العمليات بنسبة 3 أن المئة ليصل إلى 2,76 مليار ريال. وحقق البنك مذالاً استثنائياً قسره 192,6 مليون ريال (72,01 مليوناً العام 2000) من بيع بعض من استثماراته. كما زاد سخله من المتاجرة في الأوراق المالية. أمّا بالنسبة للدخل من القطاعات الأساسية، كان لقطام التجزئة الساهمة الأكبر حيث نمت إيرادات هذا القطام من 468 إلى 663 مليون ريال بين العامين 2000 و 2001. في حين تراجعت الإيرادات من قطاع الشركات من 608 إلى 490 مليون ريال في الفترة نفسها. وتابع البنك سياسة تعزيز المفصيصات التي بلغت العام الماضي 179 مليون ريال (168 مليوناً العام 2000) ومع هذه الزيادة وصل إجمالي المصصات إلى 1,49 مليار ريال يقابلها 5,8 أو من القروض الصنفة. ويتمتّع البنك بنسبة تغطية عالية تقارب 154 في

وتشير نتائج النصف الأول من العام

للوجودات حقوق الساهمين الأرباح الصائية المائد على متوسط للوجودات (%) العائد على حقوق الساهمين (%) صال مامش النائدة (%) الكلفة الى المربود (%) القروض الى وبائم الصلاء (%) القروض للتعثرة الي إجمالي القروض (%) نسبة توزيعات الأرباح (%)

الحالي أنَّ البنك مُقبِل على تعقيق أرباح قيماسية خلال 2002. فقد زادت الأرباح الصافية بنسبة 9,4 في اللئة عن الفترة نفسها من المام الماضي لتصل إلى 698 مليون ريال نتيجة ارتفاع صاً في دخل الفائدة بنسبة 5,4 في الثة. وسنهلت محفظة الإقراض نمواً قوياً بلغت تسبته 10,3 في للثة لتبلغ 23,3 مليار ريال كذلك زاد البنك محفظة استثماراته بنسبة 13 فِ اللَّهُ لِتَصِيلِ إلى 32 مليار ريال. أمَّا الوداشع فسجلت نمو أقوياً نسبته 10,3 في المئة لتبلغ 41,8 مليار ريال.

ماذاعن الستقبل؟

يقول القضيبي أنّ البنك سيواصل الاستثمارن تطوير انظمة للكننة وللعلوماتية وتعزيز الأقنية الإلكترونية كافة لتقديم خدمات اقضل للعملاء. وهو يعتبر أنَّ أهم وسبلة للتمايز فالسوقهي زيادة قدرات البنك التنافسية فكافة القطاعات والمنتجات وتوثيق العلاقة مع العملاء، ومن المنتجات الجديدة التي يستعد البنك

لإطلاقها منتج التمويل السكنى الذي يرى القضيبي فيه فرصة مهمة للتوسِّع في الأعوام القبلة. كَذْلك برى القضيبي مجالاً للتوسّع في خدمة قطاع المؤسسات المتوسطة والصفيرة، لكنه يشير آلى الحاجة لفهم افضل لطبيعة هذا القطاع وتحديد حاجاته بنقة أكبر وتصميم النتجآت التي تفي بهذه الحاجات.

ومن التُغييرات الممة التي يتوقع القضيبي أنَّ تؤدي إلى زيادة العاَّثد علىَّ محفظة البنك الاستثمارية، هو إعادة النظر في سياساته الاستثمارية بهنف تعظيم العائد عبر التنويع في الأدوات والجدرافيا وأنواع الأصول. ووصل حجم هذه المحفظة أواخر العام الناضي إلى 28,6 مليار ريال لتعود

-3.9082,39 95.06 وترتشع إلى 32 مليار ريال نهاية النصف الأول من العام الحالي، وتشكّل السندات السعودية الجزء الأكبر من هذه المفظة (19,08 مليان ريال من العام 2001) أمّا الجزء الدولى من المفظة فيقارب 2,4 مليار دولار ويستقمره البنك من خلال 24 مدير استثمار دولي وهو موزع بشكل دقيق جفرافها وعلى مختلف انواع الأصول المتوافرة. ويقول القضيبي إنّ فلسفة البنك في إدارة أمواله أصبحت أكثر انفتاحاً وتطلباً، وهو يشير إلى أنَّ مردود هذه الاستشمارات سبهل تمشنأ واضحمأ من دون الاضطرار إلى أخذ أية مخاطر

ويؤكِّد القضيبي أنَّ حمله تطوير الخدمات مستمرة وأن البنك سيجنى ثمأر التوظيفات التي قام بها في المكننة وتطوير المنتجات وإعادة هيكلة النشاطات والتدريب الكثيف للموظفين بشكل تدريجي، وهو يمتبر أنَّ كفاءة البنكِ و فعاليته في العمليات و التسويق تزداد يوما بعديوم وهذا يؤكّده التراجع المتواصل في مستوى الكلفة إلى الدخل الذي بِلْغَ 44,6 العام الماضي مقارنة مع 49,2 في العام 1996. وإضافة إلى ستراتيجية النوسع التي يتبذاها البنك، يقول القضيبي إنّ الجهود منصبة حالياً على تقديم أفضل غدمة للعملاء وتعظيم الردود للمسأهمين

ويمكن القول أنّبنك الرياض قطع شوطأ كبيراً في إعادة بناء نفسه كبنك حديث قاس على المنافسة الفقالة في السوق وعلى استغلال موقعه كأحد اكبر المصارف السعودية وأكثرها انتشاراً. ولا شك أنّ أحد أهم التغييرات الذي شهدها البنك في الفترة الأخيرة كان بروز فريق إداري متميز أصبح يمارس عمله بثقة كبيرة بعيداً عن اي تدخل من مجلس الإدارة وفق ما كان معروفاً عن البنك في السابق. 🔳

لإيصال وبيع كافة خدماته للعملاء.

ويمكس هذا التوجه الستراتيجي

طموح البنك المتزايد الى تعزيز وتعميق

حضوره في السوق السعودية وتوقعاته

بتوافر فرص كبيرة للنمو خلال الأعوام

المقبلة. وللتوصل إلى صورة أوضح حول

موقعه في السوق مقارنة مع المسارف

الأخرى والوقوف على نظرة العملاء له،

أجرى البنك الممام الماضى بحثأ ميدانيا

واسعا كانت نتيجته بأورة منطلقات

وفي الوقت الحاضر يعطي البنك أولوية

للتوسُّم في قطام الخدمات المصرفية للأفراد

و زيادة تمركزه ف هذه السوق الواعدة. ولذا

أطلق البنك خلال العامين الماضي والحالي

سلسلة من المبادرات والنتجات تضمنت

تطوير أقنية التوزيم الإلكترونية مثل أجهزة

الصرف الآلي، وحُدمة الهاتف والإنترنت،

وقدم مؤخرا خدمة الإيداع الإلكتروني على

مدار الساعة وبدأ بإختبار مفهوم الفرع

الإلكتروني الذي يقدّم من خلاله معظم

ونشاطات جديدة للمستقبل.

الخدمات للأقراد

البنك السعودي البريطاني





القدمات من دون تدخل بشري. ويتوقع هدجنكسون أن يتحوّل الزيد

وكفيره من الصارف السعودية، سعي 'السعودي البريطاني'' في العامين الأخيرين إلى الولوج في قطاع ألتمويل الاستهلاكي الذي كان له دور كبير في دعم مخل البنك وزيادة أرباحه خلال العامين الأخيرين. ويقتم البتك هذه الخعمة بشكلها التقليدي أو كمرابحة إسلامية. وقد سجات محفظة القروض الاستهلاكية نموأ كبيرا خلال



من عملاء البنك للحصول على الخدمات عبر الأقنية الالكثرونية ما يساهم بالتخفيف من الضغط على الفروع المرجو أن تتحوّل إلى نبقاط للخدمة والبيح. ويقول هد منكسون أن المعاملات عبر الهائف تزيد بشكل كبير. وهو يتوقّع أن يزيد الإقبال على إستخدام الإنترنت من قبل العملاء عندما يبدأ البنك بترويج هذه الخدمة على نطاق واسع. ويملك البنك حالياً شبكةً تتكون من 80 فرعاً و 176 جهازاً للصرف الألى مربوطة بشبكة شريكه الأجنبى، مجمّوعة HSBC العالمية وبشبكة الربط

العامين الماضيين وأصبحت تشكّل ما نسبته 20 في المئة من إجمالي القروض مقارنة مع 17,7 في المئة العام 2000.

وكان البنك سبّاقاً في طرح خدمة التمويل السكني أواثل العام الحالي والتي جاءت ضمن خُدمات "الأمانة" الإسلامية. وتوفّر هذه الخدمة تمو يبلاً طويل الأجل (12 عاماً) و فق صيفة إسلامية تتيح الاستثجار مم إُمَكَانَية الشرَاء لاحقاً. ويعتقد هدجنكسونُ أن التمويل السكني سيصبح نشاطاً مهماً خلال أعوام قليلة من الآن. وبرأيه أن الطلب موجود لكن الإشكالية كانت في عدم توافر العرض الكافي من المنازل المطلوبة والافتقار إلى التمويل للناسب من المصارف.

لكن كيف يرى هدجتكسون الخاطر المترتبة على هذا النوع من الإقراض في ظل وجود بعض الإشكاليات القانونية لمسألة الرَّمْنَ وَالأَجَالُ الطويلَةَ للقروشَ؟ يعتبر هدهنكسون أن الصيفة المالية توفّر هلاً مقبولا: وهو لا يرى مخاطر إضافية ويقول: الدينا خبرة جيدة في مقل القروش الإستهلاكية التي تصل آجالها أحياناً إِلَى 7 أعوام ويمكن سحب هذه الخبرة على التمويل السكني"، ويرى أن تطوّر السوق ونضوجها قد يتطلب الحصول على موارد طويلة الأجل لتمويل هذه القروض وربما ترثيب عبمايات تسسسيك (Securitization) للمحافظ السكنية.

نعوف الأرباح

جاءت نـــــائــج الـــبنك لــلــــــام 2001 والنصف الأول من ألعام الحالي منسجمة مع طموحات البنك والتوسع الحاصل في الخدمات. فضي الصام 2001، زادت أرباح البنك الصافية بنسبة 11,7 في المئة لتصل إلى 830 مليون ريال سعودي (221,3 مليون دولار أميركي) ونتجت هذه الزيادة عن تمسّن في صأفي دخل الفائدة الذي إرتفع بنسبة 6,31 في المئة (14,01 في المئة العام 2000) وفي دخل الرسوم والعمولات. لكن البنك استفاد بشكل واضح من مكاسب



مسققة من بين بدخور من صفقاته الإستندارة من بين بدخ 60% الإستندارة من الله كل كان لكن التراجع حجم منصات التراجع حجم منصات التراوي الكنانية التراجع حجم الأرباع. وبلغت فاد التحرية من 174.2 مليون ريال مقارنة مع 174.3 مليون ريال المقارنة مع 174.3 مليون ريال المقارنة من 174.3 مليون ريال المقارنة من 174.2 مليون ريال المقارنة لتنهجة متنونة عادم من القروض الكانيونة خلال التعامة لتنهجة الأموام الأخيرة والمتارات المعارف المعارف

و 1,95 في المثة على التوالي

وجاءت الزيادة في الأرباح على الرغم من الإنخفاض الحاصل في لليزانية بنسبة 3,27 في للثة و من النمو الضئيل في محفظة القروض والذي يعزى إلى إرتفاع السيولة في السوق وإنخفاض فرص الإقراض وقيام اتكثير من الشركات بسداد بعض قروضها قبل إستحقاقها. ولتحسين فرص زيادة الدخل قام البنك ف العبام 2001 بزيادة استثماراته فالسندات والأوراق للالية والتى أصبحت تشكل ما نسبته أكثر من 51,9 في الله من إجمالي الموجودات. وزادت هذو الاستثمارات من 18,4 إلى 21,7 مليار ريال مع قيام البنك بتحويل الجزء الأكبر منها (16,5 مليارريال) إلى استثمارات متاحة للبيع بهدف استغلال أية ظروف مؤاتية في السوق لبيع بعضها وتحقيق مكاسب رأسمائية.

معاسب راسمانية. أما في النصف الأول من العام الحالي، ضمقق البنك أرباهاً صافية بلغت 486,7

ملوردريال أي بروانة نسجتها 12/4 أنا للذة من الأرباط المقفة للقدرة فضيها من العام المسيخ أن مثل أل الواح من تحسشن والعمو لان مثل أن الوقت الذي إشخفت والعمو لان مثل أن الوقت الذي إشخفت المقصسات إلى 13/7 مليون بيال مقارنة مع المقسسات إلى الميان الميان من الميان الميان يعطي مؤشراً على تحسن الطلب على يعطي مؤشراً على تحسن الطلب على وطبيعية الميال قران البرائة مثال كلية وطبيعية الميال قران البرائة مثال كلية مثال كلية مثال كلية مثال كلية مثال كلية المثال ال

رويغييه المركز فالسعودية تبدئي أسعار دكيره فالفائد الذي الروي من جها أن تشغيض كلاة التدويل بون جها الأريال المقدس الدكالة والشي على الروائي الباري الماسورية الكلاة والشي مكانت ما نسبية 8,8 أن اللة بن إجمالية و دائي المحملات المامي الاروائي الروائي المركز المامية الدم 2000، ويقول هميتكسون أن البنك عمل الميتان الماميات التدويل المالية المناز المناز نشيار المحلوات التدويل (Holdging)

تمويل الشاريع

ربراي هموكسوران ، أن فرص جادية التحويل سحيا بالبرور أناما اللبي السحير إلى البرورة العام اللبي الاسجيد المنافية ويحد نصول الشياريم الوديدة الإنتاجية والناحية والناحية والناحية والناحية والمنافية المنافية المنافية المنافية المنافية المنافية ومن القطاعات الدومة من المنافية ومن القطاعات الدومة والمنافية والمنافية والمنافية المنافية المنافية والمنافية المنافية الم

منادت بحض الشيء في العامي الأخيرين تتيمة إنجسار الشابي والمسارة للخال والمارف المساودة بيري فعهلاتصون أن المسارف المساودية الميرو في الكبورة الميرو المساسي في دريب الشيرة المسارف الدولية , ومهتبر أن بالشاركة مي الميارف الدولية , ومهتبر أن بالمارة الميرة الكافية , ومهتبر أن بلداء الميرة الكافية , ومهتبر أن بلداء الميرة الكافية , ومهتبر أن دريت في الدور الذي المهتبرة المعالف شركة وريتمي شورة من المهتبرة المناف شركة MRCI لليولندية كمثال على ذلك.

ر من بين القطاعات التي يعتبرها البنة واصفة أن الأموام القيابة هو قطاع الخواط الأقضاط الإسلامية، وكان البيئة العاد إطلاق هذا التشاط تحت مسمى "الأمانة". هو مر برنامج يندم من شلاك خدمات عديدة منها الدارسة والمشارية والشاركة والتحويل السكني (حائزان) إضافة إلى خدمتي حساب الأمانة الجارى وبطاقة فوز الإسلامية، وبدا اللائمة، وبدا اللائمة بتخصيص بعض قروحه للتعامل الصرفي تسعاً.

كما هقق البنك تقدماً لافتاً في مجال خدمات الاستشعاد وإدارة الأموال، ويقدم البنك مالياً 17 سنسم المعلية والدولية، واعلن التاجوة بالاسم المعلية والدولية، واعلن مؤخراً أن الأموال التي يديرها لعساب الستقمرين بلفت 6,5 مليارات ريال نهاية للدصف الأول من العام الحالي أي بزيات علية كبيرة عام كانت عليه أوائل العام الخاصي.

را شيرة، تبدو إدارة البنائه مقطلة بأماد البيث والقروس التكبيرة المتوقع أن ترفرها السوق في الأعرام المللة والتي تروي مقا الإدارة إن البنائه مهيا تصاماً الاستقادة منها وتحزيز موقعه التنافسي في السوق لاسيا وأنه يطلك طاقة تمويلية كبيرة (بلغات نسبة القروض إلى الروائع \$(9 في الملقة بصابة القروض الى الروائع \$(9 في الملقة بصابة الأجنبي، كما أن ستراتيجية البنائ الجعيدة ستجهاد أكثر حساسية وقدرة الاستجابة لحاجات العدارة رخوات السرق.

ويقرل هدهنگسون: "أنه بيقى على البيئة الإمتماد على الإبتكار أن تطوير للتجاء الجيدة ذات القيدة الشاقة واليخ ففي بساجات الصملاء بشكل مضال. ريضيف: "لا يمكننا الإمتماد على للنتجات الاقليدية لا سيما وإن السرق أصبحت أكثر تقول والتنافس أكثر شدة، بل يجب علينا أن تقدّم علا الإمامة و ميتكرة .

البنك السعو دي البريطاني (نئين ريارشتودي)										
النمو (%) 2000/2001	1999	2000	2001							
-3.27	37726	43339	41921	للوجودات						
9.74	3297	3605	3956	جقوق الساهمين						
11.71	661	743	830	الأرباح الصافية						
6.56	1.73	1.83	1.95	العائد على متوسط الموجودات (%)						
1.84	20.04	20.6	20.98	العائد على حقوق الساهمين (%)						
0.30	3.13	3.36	3,37	مان هاش القائدة (%)						
8.14	42.61	41.05	44.39	الكلفة الى للودود (%)						
-9.17	57.32	55.93	50.8	القروض الى ودائع العملاء (%)						
-19.75	3.59	3.95	3.17	القروض المتعثرة الي اجمالي القروض (%)						
19.62	70.34	58.57	70.06	نسبة توزيعات الأرباح (%)						



بعد زيادات سريعة في الأرباح

البنك السعودي الفرنسي يتقدم في ترتيب المصارف

• يعيش البينك السعودي الدرنسي فقرة الم عيدون شك الأفضل منذ السيسه . وهي نقرة توسك وضو استطباع البينات خلالها الانتقال الى طور الروسية العالية إلانقتم أم سلم ترديب للصارف السعودية ليوسيع خامس هذه السعودية لليوسيات وفق تشائع الشعب الأول من المنام العالي ، وقا قطوت هذه المتناع فترة الإنها العي أمتاد عليها عنذ المام 1997 الرائعي العي أمتاد عليها عنذ المام 1997 ولاية وكرو 29,20 إلا العيد تسبح وكرو 1998 و1998 وهي والم 1992 وهي من التوالي ، وهي من أسرم السب المقافة (العالي ، وهي من إسرم التعالي والمع على التوالي ، وهي من أسرم التسب المقافة (العالي ، وهي من أسرم التسب المقافة (العالي ، وهي من



را فحيل التصف الأول من العام المالي. التصف الأول من العام المالي. التصف الأول توليا بلسبة 25 (للقة من القدرة فضيها من العام اللغمية عمل المرات العمل الي 1707 من العام اللغمية وي و18 مل المرات على ملايات على م

دهر الباهة المسعودية محمل السعودية (يدال سعودية) (222 مليون دولار). وجاحت الزيانة الملاحدة إلى الإباح على الرغم مع التراجع المحادي المحادية المحادية ركتنيجة مباشرة الإنقادة مصدود المخالة الأساسي وهو صافي دخل الفائدة الذي زاد يشيعة (232) للذة بالمقارنة الذي زاد إلى من الواحد إلى المحادية عام 40 وفي المقادة الذي زاد حرال الجماعات السعار الطبائدة جامات إلى مصاديقة حادث في محرال الجماعات السعار الطبائدة جاءات في محلوا التجاهات المعادر الطبائدة جاءات في



برتزاند فيريو المفسو اللثدب

للفائدة على حالياً تقريباً، في من تراجعت كلالة الوراة بسرة حجة أن فائلة أي أن البناة نجع من ججة في همالياً إدرافائه من لإسكاسات إنشفاش الفائدة ومن جهة أشرى في خفض كلفة التمويل لديه بشكل واضع. وساعد المدون لديه بشكل الفائدة على التخفيد من آثار تراجع دهل الفائدة على التخفيد من آثار أيراجع دهل المائدة على التخفيد من الحالي المراجع دهل المائدة على التخفيد من الحالي المراجع والمن المائدة على المراجع والمن كالمنافقة المنافقة المنافقة

عدل المنفرة سبح البنالي إنتهاء أحلسوبنا أن كما سبح البنالي (3.8 قر أنسال (3.9 قر أنسال المراد المسل المرد المناسل (3.9 قر أنسال (3.9 قر أنسال

وإنُعكس التحسّن التواصل في الأرباح التزامن مع تحكّم جيد بالصاريف على

مؤشرات الكفاءة فإنتفض معدل الكلفة على الدخيل (work/ncomp) من 2,14 إلى 46,25 في اللثة في العام 2001 وهي أفضل نسببة بني المسارف السمع ويته بعث المسعودي المسرحي الأمريكي والراجعي"، ويذكر أن هذا المؤشر كان وسعودي 1,15 للغة العام 1997.

ويد أهوام من بناه المصصات وهالجة تبعات قرض شركة "يوروتنا" في الدام 1998، أصبح لدى اليزلك مضصات تعلي القروض الصنفة بنسبة 10 أو اللغة وتراجعت نسبة القروض المصنفة من 28.6 إلى 28.4 أن اللشة من إجمالي

ومن جهة مصادر الشعويان استمر ومن رسية في المستحدات المناوعة المنا

نتائج التغييرات

وتصفي هذه النؤشرات بمجملها بالميلاً وأضحاً على أن التغييرات التي أمدتها البناء منذ ترلي العضو النذت إلى المالي، موتراند فيريق منصبه، والتي تضكنت إمادة تنظيم داخلية وخفض عدد الواقدين وإمادة هيكة شبكة الفروع وتوسحة قاعدة المنتجارة والتركيز على الشوسع في القراء،



أعطت ثمارها وساعدت على تقوية قاعدة الدخل وتعزيز حضور البنك في السنة

إضافة إلى التصنن الستعرق مؤشرات الربحة والرسطة وتغطية القروض التعثرة والكفاءة، يبدو "السحودي القرنسي" في وضع جهدالاستفادة من القرص القرق الترقيق ما توفرها السرق السعودية في السنوات القبلة مثيجة سيماسة الإصلاح والإنشاعات القبلة الاقتصادي الشي تنتهجها الحكومة السعودية نشارة.

وبالمتحديد، يبدو "السعودي الفرنسي" مهيأ لاستغلال فرص التمويل الكبيرة المتوقع بروزها ف القطاعات الأساسية مثل الغاز والكهرباء والبتروكيمياثيات وغيرها. فالعروف عن البنك حضوره القوى في قطاع تمويل الشركات والمشاريع حيث كأن له دور اساسى في ترتيب معظم التمويلات الكبيرة التي تمت (السوق السعودية خلال الفترة الماضية. ويتمتِّع البنك حالياً بمستوى جيد من السيولة تعطّيه إمكانية جيدة للاستجابة لأيُّ تحسَّن في الطلب على التصويل من الشركات والمشاريع الجديدة. وفي العام الماضى تراجعت نسية القروض إلى الودائع إلى حدود 50 ق اللشة (54,8 ق الشة السام 2000) وزادت حصة الأصول السائلة من إجمالي للوجودات إلى 19,7 في المئة مقارنة مع 15,3 في المئة العام 2000. ويمكن للبنك أن يستمد طاقة إقراضية إضافية من شريكه الأجنبي "كريدي أغريكول اندوسيز" تتيح له لعب دور قيادي في العمليات الكبيرة كما حصل مؤخراً في القرض الذي رتبته المصارف لشركة "سابك" بهدف تمويل تملُّك شركة "دي. سي. أم." الهولندية. وبلغت

مساهمة "السيعودي الفرنسي" و "كريدي أغريكول اندوسيز" 327 مليون يورو من هذا القرض البالغة قيمته 2,3مليار يورو.

صورة أوضح لخدمة الأفراد

وريما أنَّ فرص التوسّع أمام البنك هي أكبر في قطام الأفراد لاسيما في مجال التمويل الاستهلاكي الذي لا يزال نشاط البنك فيه مثواضعا مقارنة بما قامت فيه معظم المصارف السعودية خلال العامين الماضيين. ويعتبر قطاع الإقراض الاستهلاكي الأكثر نمواً في السوق خلال الأعوام الأخيرة والأكثر ربحية بين أنواع القروض الأخرى نظراً للهامش الكبير الذي يبره. ولا تزال حصة البنك من هذه السوق متواضعة نسبياً حيث بلغت نسبة القروض الاستهلاكية قرابة 6 ن للثة من إجمالي محفظة القروض في نهاية العام الماضي وهي دون النسب المققة في المصارف الأخيرة بكثير. ففي نهاية المام بلغ إجمالي القروض الإستهلاكية التي قدمتها الحارف السعونية 38,4 مليار ريال مقارنة مع 12,2 ملياراً نهاية العام 1999. في حين لم تتعد محفظة البنك العاملة ف هذه القروض حدود 867 مليون ريال. والاشك أنّ توسّم البنك في مجال التمويل الاستهلاكي سيكونَ له أثر أيجابي كبير على إيرادات البنك في السنوات القبلة، علماً أنَّ هذه السوق أصبحت أكثر تنافسية من السابق.

ويبدو الأ"السعودي الفرنسي" تدكن في المحلمين الأغيريين من وضع رؤلة اكثر وضع رؤلة اكثر وضع رؤلة اكثر وضع رؤلة اكثر الأخيات المسلم الأخيات الفسلم المحلمات الأخيات الفسلم المصادف الأخرى بعدما كان في السابق يسعير خلف المصارف الشتركة الشسارة الشتركة

الأخرى في مجال انظمة المعلومات والأفنية الإنجاب والتسويق. وتوليمة المنتجات والتسويق. هذا مع العام الأالبيث يمك شبكة تتألف من 75 فرماً و 90 جهاز للصرف الآلي مرزّعة في أتضاء الملكة كافة وخصوصاً في للان الرئيسية.

رياده على أن البديات بدا أن السمامين الأخيرين (إصادة تشكيل مصطفة منتجات النجرة في إطلاق مسلما على وقد مهديا وقد مطبع شريعة من شرائح عملي الخليم مراجع مصددة لكل شريعة من شرائح عملية أن إطلق هو قد إلى برنامج "الشخبة" وبرنامج "المهيز" لكيار المصادء كما تشم برنامج "المهيز" مرجعا للأسرة الطاق عليه إسرائح المراقبة والمشارية . واستطارية

صناديق الاستثمار

وهزا الباش اقديمه الإنكترونية مير وهزا الباش اقديمه الإنكترونية مير واسلات ولاست يدان و فرسي يدس). كما والسختان والمستقدات المعتمونة المستقدات والمستقدات المستقدات ا

ويمكن القول أنَّ "السعودي الفرنسيَّ نجح خلال الأعوام الأخيرة في تحسين أدائه المالي وموقعه التنافسي في السوق. وهذا ما تمُ عَبْر إحداث تغييراتُ أساسية في تنظيم البنك وإنتهاج سياسة توشع فمختلف القطاعات والرسملة على قوة البنك التقليدية في قطاع صيرفة الشركات، وفي الوقت نفسه إعطاء قطاع صيرفة التجزئة إهتماماً. وتمكّن البنك من وضع رهان صائب على إتجاه أسعار الفائدة كانت نتيجة حماية إيرادات البنك من التراجع الحاد الذي سجلته أسعار الفائدة العام الماضي. ويكمن تحدي البنك في الحافظة على زخم النمو ف الأرباح لاسيما بعدانتهاء مفعول إجراءات التحوط التح إنخذها وإستحقاق الاستثمارات العالية للردورد. كحما أنّ البنك سيكون بحاجة للحصول على حصة أكبر من سوق التمويل الاستهلاكي لدعم إيراداته خصوصا إذاما بقيت أسعار الضائدة على مستوياتها المتدنية

البتا	ه السعودي ا	لغرنسي		ون ريال شمودي
	2001	2000	1999	النمو (%) 2001/2000
الموجودات	40006	38003	32465	5.27
حقوق المساهمين	4025	3533	3303	13.93
الأرباح العساهية	844	652	521	29.45
ألعائد على متوسط للوجودات (%)	2.16	1.85	1.66	16.76
المائد على حقوق المساهمين (%)	20.98	18.46	15.77	13.65
ماني هامش الفائية (%)	3.30	2.88	2.92	14.58
الكلفة الى الردود (%)	35.34	41.20	46.34	-14.22
أقروض الى ودائع العملاء (%)	49.99	54.82	57.49	-8.81
القروض للتعثرة الي إجمالي القروض (%)	2.84	3.32	3.77	-14.46
نسبة توزيمات الأرباح (%)	62.10	64.81	64.75	-4.18



ارباح وفيرة على الرغم من المخصصات العالية

البنك العربي الوطني: التغيير يعطى ثماره

بات من الواضح أن التغيير الذي باس إليه البنك العربى الوطنى منذ العام 1998 أخذ يعطي ثماره على شكل تمو سريع ف الأرباح وحضور اكثر فاعلية في السوق السعوبية لاسيمان سيرفة الأفرادوهو القطاع الأكثر نمواً.

ثمار اعادة الهبكلة

فالبنك الذي كان يعانى قبل أعوام من ضعف في قدرته على المنافسة الفعالة وجنى الايرادات، أصبح بعد إعادة الهيكلة والتنظيم أكثر جهوزية لاستغلال طاقاته الكامنة المتمثلة بموارد رأسمالية كبيرة وشاعدة عملاء واسعة وللاستفادة من الفرص التي توقَّرها السوق، لا بل أن البنك أصبح أكثر فقة بقدرته على للنافسة وتمسين أدائه وبالتالي زيادة حصته من السوق وان كان لا يزال أمَّامه مسافة تفصله عن للصارف

السعودية الشتركة الأخرى. وهذاما تؤكده نتاثج البنك النالية للعام 2001 وللنصف الأول من العام الحالي. ففي العام الماضي، زادت أرباح البنك الصافية بنسبة 20,05 في الله لتصل إلى 486 مليون ريال (129,6 مليون دولار) على الرغم من زيادة عبء المصصات التي بلغت 302,5 مليون ريال مقارنة مع 283,1 مليوناً العام 2000. ووفق نتائج النصف الأول من العام الحالي، يبدو أن البنك سيواصل العمل في سياسة تعزيز الخصصات علماً أن نسبة تغطبة هذه الخصصات للقروض الصنفة وصلت إلى حدود 95 في المئة وهي بمختلف المقاييس تفطية كافية إذا ما أخَّذ أيضاً في الاعتبار قاعدة البنك الرأسمالية الكبيرة التي بلغت اكثر من 3,36 مليارات ريال سعودي (897,6 مليون دولار) نهاية العام المأضى. وقد إنعكس التحسن المتواصل في أداء البنك على أسعار أسهمه في السوق التي سجلت ثاني أفضل تسبة إرتفاع بين أسهم المسارف



خلال العام الناضي.

نمو الأرباح

وعلى الرغم من الثوقعات السابقة بتباطؤ النمو فأرباح للمبارف وضعف الطلب على الإقتراض من قبل الشركات، تمكن "العربي الوطني" من تحقيق زيادة كبيرة ف أرباحه الصافية للنصف الأول من 2002 بلغت نسبتها 29 في المئة حيث وصلت هذه الأرباح إلى 302 مليون ريال. واستفاد البنك منتمو صاف دخل الفوائدومن تحقيق كسب راسمالي قنره 38 ملّيون ريالٌ جراء بيع جزء من محفظته الإستثمارية.

ووقق العضو للنتدب للبنك، نعمة الصباغ، سيبدأ حجم المصصات بالإنحسار تعريجيا إبتداء من العام القبل. وفي حال حافظ البنك على الزخم الحالى في جنى الإيرادات، يتوقع أن تتسارع وتيرة النمون الأرباح نتيجة تراجع ضغط للخصصات المكن أن تتحول بدورها الى مصدر مهم للأرباح في حال استطاع البنك

استرداد بعض القروض الصنّفة.



نعمة الصياغ

صيرفة التجزئة

وبعد إتمام الجزء الأكبر من إعادة الهيكلة والتحديث، بدأ البنك التركيز على التسويق والتعامل مع قاعدة زبائنه الواسعة لاسيما في قطاع الأفراد الذي أصيح القطاع الأكثر نمواً في أعسال البينك وفي السوق

ولذاكان التوسع في أعمال التجزئة الحور الأساسي لعمّلية إعادة هيكلة نشاطات البنك. قفي السابق، لم يكن البنك يملك ستراتيجية وأضحة لتقديم خدمات التجزئة والتعامل مع شرائح محددة من عملائه وفق حاجاتهم. ويقول صباغ، "كننا في السنابق نقدم

خدمات و ننفذ العمليات بشكل روتيني، أما الآن فأصبحنا اصداب مبادرة في التفاعل مع العملاء وتنمية علاقاتنا معهم." ويضيف: الذا أعدنا هيكلة الفروع ورقعنا عنها عبء الأعصال المكتبية (Back Offfice) والقرار الإئتماني وحصرنا مهام العاملين فيها بخدمة العملاء وبيعهم كافة منتجات البنك." ويملك "العربي الوطني" شبكة واسعة



من الفروع تتكون من 116 فرعاً تساندها أقنية توزيع الكترونية مثل أجهزة الصرف الآلي و عديما 257 و الهاتف المسر ف (هاتف العربي) وخدمات الإنترنت. وتخضع فروع البنك أعملية تحديث شاملة وفق مفهوم الغرع النموذجي بهدف تحسين صورة البنك

ولتعزيز مكانته في سوق صيرفة الافراد، أطلق البنك في العامين الماضي والجالي منتجات وبرامج جديدة كان من بينها برنامج "منافع العربي" الذي يوفر حزمة من الخدمآت، بعضها يقدم مجآناً، مقابل تو طين العميل لرائبه في البنك. ويستعد البنك لإطلاق المنتج نفسه للشريحة الراغبة ف التمامل للصرق الإسلامي. كما بدأ البنَّك تقديم القروض الاستهلآكية على شكل مرابحة لهذه الشريحة وأطلق مؤخرا برنامج الصفوة لشريحة العملاء اليسورين ماليآ وأهاد تطوير خدمة عاتف العربي لتقديم الخدمات المسرفية عبر الهاتف على عدار الساعة كما أدخل تحسينات جديدة على شبكة الصرف الألي.

القروض الاستهلاكية

ولا شك أن أهم عملية توسع قام بها "العربي الوطني" في العامين الأخيرين كانت فيحقل القروض الاستهلاكية التي أصبحت تشكل ما نسبته 28,18 في اللثة من إجمالي محفظة القروض (32,1 في اللثة من القروض العاملة) مقارنة مع 19,84 ق الله العام 2000. ونظُراً للهامش الكبير الذي يدّره هذا النوع من القروض، كان التوسّع الملحوظ في ممقظة القروض الاستهلاكية السبب الرئيسى وراء تسارح وتيرة النمو في ارباح البنك خلال العام الماضي. وينتظر أن يستمر البنك في تعزيز حصته من هذه السوق التي أصبح خلال فترة فصيرة من اللاعبين الرئيسيين فيها.

ويعتقد أن المجال لايزال مؤاتياً للمزيد من التوسع في هذا المضمان لاسيما وأن البنك يملك قاعدة واسعة من للودعين الأفراد بينهم عدد كبير من المتقاعدين الذين يتلقون معاشاتهم التقاعدية عبر البنك.

خدمات الشركات

لم يكن حضور "العربي الوطني" قوياً في قطاع خدمات الشركات لاسيما فيسوق القروض الكبيرة، لكن الإدارة الحالية حرصت على تعزيز تواجدها في هذا القطاع والشاركة في معظم التمويلات الكبيرة التي يتم ترتيبها ف

السوق السعودية. إلا أن النمو في إيرادات البنك وأرباحه من هذا القطاع كان متواضعاً المام الماضي مقارنة مع النمو المقق ن قطام التجزئة. وهذا مردّه إلى الإقبال الضّعيف منّ الشركات على الاقتراض نتيجة تمتمها بسيولة عالية بعد عامين من ثبات أسعار النقط على مستويات جيدة، لا بل أن معظم الشركات عمل على تسديد قروضه السابقة بشكل أسرم

ومن بين القطاعات التي يعمل "العربي الوطني" على تعزيز حضوره فيها هو قطام خدمآت الاستثمار التي تضم المتاجرة بالأسهم المطية والدولية وإدارة الصناديق والمحافظ التي أضاف إليها البنك مؤخرأك صناديق وأربع ممافظ ليصبح عددها 16. وعمل البتك على إعادة هيكلة هذه الصناديق لإتاحتها لعند أكبر من الستثمرين عبر خفض الحد الأدنى للاشتراك.

التقدم الملحوظ الذي حققه البنك العربي



(%) with 1999 2000 2001 2000/2001 7.28 35871 37651 40391 للوجودات 3160 6.52 3066 3366 حقوق الساهمين 405 486 الارياح الصافية 20.00 330 76.61 70,46 نسبة توزيعات الإرباح (%) -8.0374.81 13.64 0.94 1.10 1.25 قمائد على متوسط الوجودات (%) 10.77 12.81 14.44 العاكد على حقوق للساهدين (%) 2.84 3.32 صافي مامش الفائدة (%) 6 33 -1.60 55.22 49.27 48,48 الكلفة الى للربود (%) 0.84 52.80 55.82 56.29 القروض الى ودائم العملاء (%) 8.25 7.23 القروض التعثرة الى أجمالي القروض (%) -12.36الوطنى في الأعوام الأخيرة بدأ يدخله حلقة

العنك العربي الوطني

النافسة الفعلية مم المصارف الشتركة الأخرى والتيكان ضآرجها لفترة لابأس بها من الزمن. لكن الصباغ يعتبر أن التطور الإيجابي في قدرات البنك التنافسية بجب أن لاتكون سببا للتراخى وهويرى أن أمام البنك مجالا واسعأ لتحسين أدائه المالي رزيادة حصته من السوق ويؤكد أن البناكُ ليس "ني الموقع الذي يريده بعد".

ولأشك أن العامين الحالى والمقبل يشكلان إختباراً للبنك كما للمصارف السعودية الأخرى. فبقاء أسعار الفائدة على مستوياتها المنخفضة يعنى أن دخل الفائدة لاسيما على الودائع الجارية المعدومة الكلفة سيكون عرضة للمزيد من الضغط. والملوم أن هذه الودائم شكلت أكثر من 40,2 ق المثة من إجمالي ودائع العملاء في البنك (38,8 في اللثة العام 2000)

وسيرتبط نمو الارباح بعوامل أهمها بنية استحقاقات محفظة الاستثمار ومدى قنرة البنك على اعادة استثمار البالغ للستحقة بمردود مماثل وعلى زيادة محفظة

وأخيراً يمكن القول، أن البنك العربم الوطني يبدون وضع هو الافضل منذ أعوام. فهو يتمتع بقاعدة رأسمالية كبيرة، وتفطية مريحة للقروض الصنفة، وقاعدة واسعة من العملاء وتنوع افضل في مصادر الدخل. وفق ذلك كله، تملك الإدارة الحالية للبنك ثباتاً في الرؤية وتعتمد معابير إئتمانية أكثر تشدداً. وهي ترى الحاجة إلى المزيد من الاستثمارن التسويق وتطوير النتجات وتحسين صورة البنك في السوق وتعزيز قدراته التنافسية.

على إيقاع تناغم بين المساهمين الرئيسيين

البنك السعودي الهولندي ينمو بوتيرة سريعة

ي يراصل البناك السعودي الهوائني النمو ■ يصدلات قياسية مني كاغة التصيف هيث تمكن العام الماضي من تحقيق اطبي ررحية في تاريخه، وجاء هذا الأماء مدموما بهر قرشر ان إيجابية على صعيد نصو للوجودان بما في نلك مفغلتي القروض والاستضارات والودائع.

وتمكن البنك من تحقيق هذه النتائج على الرغم من تراجع معدل النمو الاقتصادي دتيجة تراجع أسعار النفط عن مستوياتها المرتفعة المام 2000 ومن هبوط معدلات الطائدة العالمية الى أدنى مستوياتها منذ

وقد تابع البنك آداءه القري في النصف الأول من العام الحالي فزان أرياحه بنسبة 1,77 في المنة من مستواما في الفترة نفسها من العام الماضي على الرغم من استعرار العوامل الضاغطة نفسها التي سيطرت على أجواء الضاغطة نفسها التي سيطرت على أجواء الضاء 2001.

رفسمين مؤشرات السلم 2001 زادت الأرباح بنسبة 23 ين للغة لتصرأ الى حدود 29,952 ميرين ريال بصوري وهذا ما انمكس تصمداً وافسحاً إن السائد على حقوق المساميين (العائد على مرسط للوجودات الدي بلغ /25 إن الشاء [11,5 إن المشاء على الدي بلغ أردك إن المشاء الماريات نتيجة الدي بلغ مرسل المرايات الإسارات نتيجة المسامية 14,4 إن المشاء واستخداء البناك من تراجح اسعار الطائدة التعلق خفض كبير إن تراجح اسعار الطائدة التعلق خفض كبير إن كلنة التعريل.

ولا شاف إن البرناس سلاء متماً توسعياً واضحاً إن للبرزانية معيث نمت للوجردات بنسبة 17 أو الله كتليمة مباشرة للتوسع أن الإقرار أص (15 أن الله ع) وأن الصطحط طا المن الاستخمارية (10 أن الكان السرة تكون المستوية بالمرات خرائة بخالييتها من سددات وانونات خرائة مقان البندان ما يقارب 27 أن اللا من راجعاً من ما المان من إمان المان المان



بيتر بالتيوسن، العضو الثندب الجديد

موجودات البنك.

وين الوأضح أن الإقراض لا يزال يشكل النشاط الأساسي للبنائه مع تركز وأضح على نشاط إقراض الشركات علماً أن البنك يدا يمطي التمويل الاستهلاكي وخدمات الافراد اهتماماً أكبر.

رحقق البعث أحراً ملحرطاً أيّ ورائح المراد التي زالي سمودي، ويلاحظ أن الى 17.7 مليار ديال سمودي، ويلاحظ أن النمور جاء معظمه في خالة الورائح الجارية المعرمة الكفاة التي زانت من 20,4 الى 25,5 مليان ريالى، وتعلل هذه الورائح ما نسبته (13.5) (للقة بن أي جالي الورائح مقارنة مع (13.5) الله تابع (1000 وتعلي مذا الورائح مليان واضحاً على نجاب جمهود البتك مليلاً واضحاً على نجاب جمهود البتك

سيف من القوة الأساسية للبنك السعودي الهولندي قائمة على قاعدته الثابتة في قطاع الشركات والتي تعود الى علاقات طويلة

ووثيقة مع كبريات الشركات السعودية. ولا يزال هذا القطاع يمثل العمود الفقري لنشاط البنك و الصدر الأساسي للدخل. ويعقمه للبنك سياسة التمانية متحلفاة مثاثراً بغدفة شريكه الأجنبي ABN/Amro في هذا الجال.

لكن قرة البنك التقليدية في قطاع الشركات لم يوازها حضور قوي في قطاع الأفراد وهو القطام الأكثر نموأ ف السوق السعودية خلال الأعوام الماضية، بل أن مقاربة البنك لهذه السوق لاسيما سوق التمويل الاستهلاكي بقيت محصورة في نطاق عملائه من موظفي الشركات. ولم يتبنُّ البنك سياسة توسع شامئة في غذا القطاع على غرار الصارف السعودية الشتركة الأخرى مثل "السمودي الامريكي"، "السعودي البريطاني" و"السعودي الفرنسي". ويمكن أن يعزّى ذلك ألى عدم رغبة البنآك التوظيف ف نفقات كبيرة لبناء شبكة واسعة لتوزيع الخدمات مثل الفروع والاقنية الإلكترونية مما قديؤثر سلبأعلى ربحية البنك نتيجة ارتفاع التكاليف.

ومن التوقع أن يستخر البنالة في سياسة التحوسم المروس في المطاح الادران عبير المتحفرة مم مدلان في الشركات كمندان للتوصيل أن يتو منتجهات اللحودان التي يقدمها , الكشرات المسرفية الأفراد ليضم مصرمة الخدمات المسرفية الأفراد اليضم مجود تقليم المتحاب الخاصة مجود المقابع المتحول من مجود تقليم المتحابات مخدودة إلى تطوير برامج مختلط من القدمات التقديمية المحاول المدارات القديمية المحاول حاجات الشراح التي يون البنك هذاتها .

ولدَم هذا التوجه، بدأ البنك العام للاضي تطوير كافة البني التحتية وانظمة للعلومات وأشنية النوزيع الإلكترونية لا سيما أجهزة الصرف الآلي ومركز الإتصالات (Call Center).



4886		هولندي	لسعو دی ال	البنكإ
ريال سغودي	(مليون			
النمو (%) 2000/2001	1999	2000	2001	
17.13	19665	21489	25169	لوجودات
12,88	1635	1824	2059	حقوق للساهمين
23.19	303	401	494	الارباح الصافية
8.72	1.56	1.95	2.12	العائد على متوسط للوجونات (%)
9.00	18.53	21.99	23.97	العائد على حقوق الساهمين (%)
-1.71	3.13	3.50	3,44	سان هامش الفائدة (%)
-6.40	50.67	47.01	44.00	الكلفة الى للردود (%)
2.18	66.15	64.32	65.72	القروض الى ودائم العملاء (%)
1.37	2.18	2.19	2.22	القروض المتعثرة الى لجمالي القروض (%)
1,53	44.24	52.88	53.69	نسمة توزيعات الارباح (%)

اساسية ستخده طرقة العامل معها مرقعه التداخمي معا مرقعه التداخمي في السوق مثال الأخوام للقباة التداخمي من في السعود البنائة في المستحد البنائة في المستحد البنائة في المستحد البنائة والمستحدة المستودة المستحدة ا

رس الهالات الأخرى التي يستهدفها البينة للدرسم، خدمات الإستشدار, رويغير البينة حالياً أكثر من 8 مناسقين بلغ حجم موروراتها في مدور 17 ما يلوارواليا سعودي بفية العام 2001 مازينة نع 2000 مليون العام 2000. ويجهد البيانا الهي زيادات هصته من هذه السعق عبر طرح صناءيق جديدة لا بدياً المنافق.

ومن الخدمات الجديدة التي قدمها البنك خلال الماء 2001 تأسيس قسم العمليات الدولية والخدمات المصرفية الإلكترونية للشركات. وفي هذا الإطار طرح البنك خدمة "السعودي الهولئدي أون لاين".

بعد أهرا من الأداء للألي للتصاعد و وبهر البخير المنافق الأولى أن الفضل الأولى المنافق الأولى من العام، يتوقع أن يستمر البخير أن تنمية أعماله معدلات نو عليها في تحقيق المنافق ال

لكن البنك يوأجه قضايا ستراتيجية

الرحيم بين السعودية العشرية. العشرية المساودية العشرية. سيدمات على السعيدية أواليا السعيدية أواليا السعيدية أوالي السعيدية أوالي السعيدية أوالي السعيدية أوالي المساودية أوالي المساودية أوالي المساودية أوالي المساودية أوالي المساودية أوالي المساودية المساو

المجم وبالتالي لا ضير أن يكون البنك تاسعاً

كما أن البنك قديكون بصاجة لتوسعة قاعدة ودائعه التي تعتبر ضيقة نسبياً وترتكز بمعظمها على الودعين من كبار الشركات.

وتتعلل ريادة وإلى البال قرافة ابين الاساهمين الإساسيين في البيناء وهما 25 يا ألغة، ويطبيعة الحال، فإن الماته 25 يا ألغة، ويطبيعة الحال، فإن المصول البينة على مياوردراسمالية بعضا إليناه لوحمة لترسعة، وقد السرق التي يطعمها ريولاخي في الوت نفسه نظات جيدية المتريز شبكة تصديم الخصات من المخروع والاشتية الاحكدودية إضافة إلى الكوادر والبش الاحكدودية إضافة إلى الكوادر والبش

يبقى القول أنه لا يزال أمام البنك مجالاً للتوسع وزيادة أرباحه وتحزيز موقعه في السوق عير للزيد من الفعالية في العمل والجهد المركز من دون الإضطرار إلى زيادة رأس ماك. =







 قد لا تكون هناك هدية يقدّمها البنك
 السعودي للاستثمار لساهميه بمناسبة عيده الـ 25 أفضل من تعقيق ارباح قياسية وتسجيل تقدم ملموظ في كافة نشاطاته.

فللعام العأشر على التوالىء استطاع البنك زيادة ارباحه وتكريس نفسه كبنك مميّز على الرغم من كونه ثاني أصغر بنك في السوق السعودية. وبين العامين 1990 و 2001 بلغت نسبة النمو المركبة في أرباح البنك أكثر من 35,6 ف المئة. وحقق البنك هذا النمو الطرد من دون الاضطرار الى زيادة بنية الكلفة بنسبة كبيرة. ولذا يتصدر "السعودي للاستثمار" للصارف السعودية من حيث معدل الكفاءة /Cost) (Income الذي يعتبر مؤشراً مهماً لقياس قندرة البنك على ضبط للصاريث وزيادة

ووفق تشاشج الشصف الاول من العام الجاري، يبدو ان "آلسعودي للاستثمار" مقبل على مرحلة من التوسع السريع التي تعكس رغبة الادارة زيادة هصة البنك من السوق وثقتها بقدراته على استيعاب حجم اكبرمن العمليات والنشاطات من دون السباس بمستوى الكلفة. وفي نهاية النصف الأول من العام الجارى، زانت ارباح البنك بنسبة 5،21 ﴿ المئة لتصل آلى 5،200 مليون ريال مقارنة مع الفترة نفسها من العام الماضي. وسجل البنك نموأ لافتأ على جميع الاصعدة، فزانت

موجوداته بنسبة 38 في الئة، وتوسّعت محفظة الاقراض بنسبة 23 في اللئة، كنلك زادت محفظة الاستثمارات وودائع العملاء

واللافت في هذه النتائج أنها تأتي وسط مناخ مناثر بانخفاض أسعار الفائدة وتباطؤ الطلُّب على الائتمان من الشركات نتيجة ارتفام السيولة (السوق الحلية. كما انها تعطى بليلاً مهماً على قدرة الإدارة على تجاوز عقبة الحجم ومحدودية شبكة الفروع وضيق قاعدة المودعين وارتفاع كلفة التمويل نسبة إلى الصارف الأخرى التي تنعم بحصة عالية من الودائم الجارية المعمومة الكلفة التي لم تتعدّ نسبتها 8.8 أي للئة من إجمالي ودائع العملاء

وتعكس هذه الصورة مقاربة مميزة للسوق يستخدمها البنك وتعتمد على العمل في الجالات التي تمكّنه أن يقدّم فيها قيمة مضافة للعملاء عبر منتجات وحلول مغضلة على قياسهم. كما يتبع البنك سياسة انتهاز الفرص وانتقاء الجالات التي يرى أنها تلبي معايير الربحية المعتمدة لدية وفق ما يقوله مدير عام البنك سعود الصالح الذي يرى أن "السعودي للاستثمار يملك طاقة كبيرة لاستيعاب الزيد من العمليات من دون الاضطرار الى التوظيف ن أنظمة جسدة

ويبدوان البناك بدا تنفيذ سياسة أكثر انفتاها على قطام التجزئة ترتكز على التوسم

اللدير ادهام سعو د الصالح

ف تقديم خدمة الاقراض الشخصي وفتح للزيد من الفروع بمعدل فرعين الي ثلاثة فروع بالسنة وزيادة عددمواقع الصرف الألي ويملك البنك حالياً 14 ضرعاً و 60 موقعاً للمسرث الآلي ولنية مركز للاتصالcall) (center ويستّعد لاطلاق خدمة الإنترنت.

ويهدف البنك من هذا التوجه إلى توسعة قاعدة الودعين التي ترتكز بمعظمها حالياً على عدد محدود نسبياً من الشركات والاستفادة من للردود الرئيف، الذي تبدرُه البقيروش الشخصية مقارنة بقروض الشركات، وهذا ما قد يساعد البنك على تمسين معيل هامش صانی الشاشدة(Net Interest Margin) الذی يعتبر الأدنى بين الصارف السعودية عبر زيادة مردود الفائدة وخفض كلفة التمويل.

ويتوقف نجاح ستراتيجية البنك في قطاع التجزئة على قدرته على إستقطاب عملاء جدد دون الإضطرار إلى بناء شبكة كبيرة من الفروع وزيادة قاعدة التكلفة. وهذا ما يمكن القيام به عبر تطوير خدمات جديدة توفّر قيمة مضأفة وتكثيف الاعتمادعلى الوسائل الإلكترونية لإيصال هذه الخدمات وتفعيل التحالفات التي أقامها البنك مع عدد من المؤسسات الدولية حتى الان.

التجالفات

ويتوقع أن تبدأ التمالفات التي نسجها البنك في قطاعي بطاقات الإثتمان والتأجير، الساهمة ف تنمية قدرة البنك على النافسة في هذين المهالين والحصول على إيرادات محسوسة منهما . وكان البنك دخل في العام 1999 في تحالف مع شركة "أميركان إكسبرس الشرق الأوسط" لتأسيس "أميركان إكسبرس السعودية" كمشروع مشترك. ويقول الصالح أن هذه الشركة تستعدهذا العام لإطلاق بطاقة جديدة في السوق السعودية توفّر تسهيلات ائتمانية متجددة ويمكن استخدامها للدفع عبر نقاط البيع (POS). ونظراً للموقع القوي الذي

العزك ا	لسعوديكا	(ستثمار	(مليور	, ريال سفودي
	2001	2000	1999	الثمو (%) 2000/2001
لوجو دات	15252	13612	13465	12.05
مقوق الساهمين	2041	1868	1698	9.26
لارباح الصافية	304	277	240	9.75
لعائد على متوسط للوجودات (%)	2.11	2.04	1.84	3.43
لعائد على حقوق الساهمين (%)	14.90	14.81	14.15	0.61
ساق هامش القائدة (%)	2.65	2.65	2.53	0.00
كلفة الى الردود (%)	30.86	33.20	29.59	-7.05
قروض ألى ودائع العملاء (%)	68.74	72.33	74.09	-4.96
قروض التعثرة الى اجمالي القروض (%)	3.78	1.84	1.85	105.43
سبة توزيعات الارباح (%)	60.48	38.74	23.98	56.12



تتمتع به بطاقة أميركان اكسيرس في السوق السعودية و مزأيا للنتج الجديد، يتوقع الصالح ان البنك سيبدأ بجني مردود متزأيد من هذا التمالف خلال السنوات للقبلة. اما بالنسية لشركة التأجير (اوركس

الممودية التأجير) والتي يماك منها ألبتك 28 إنالتة مؤيول المسالح أن مساهمتها أن مخل البنك لا تزال متواضعة حتى الآن رويعقد أن قد يكون على الشركة البدء بالتركيز أيضاً على مغلبات التأجير المشيرة كما على العمليات الكبيرة للشركات وهو ما تفعله شركة أوركس في مصر و سلطنة عمان مثلاً.

رقي ألاطار نذسه، يسمس "السعودي للاستخمار" المخول في تصالف مع إدادي المؤسسات الدولية للمقتصة في إدارة الأموال الأطلاق مجموعة من صفاعيق الاستثمار الجنيفة. ويصقد أصل المناسبة في المستخمار الاستخصار مثل التجارية في الأسهم المطلبة والدولية. ويصقد البلالة بين للمسارف الأكثر بتضالاً في حمل الدول الإدارة المناسبة المطلبة الأخذ بتضالاً في حمل الدول الإدارة المناسبة المطلبة التعاد

تتم عبر نظام "تداول" الذي نديره مؤسسة النقد العربي السعودي.

الاداء تمرز العام الماضي باستمرار البنك ن النمو على مختلف الأصعية. وبلغت نسبة الْزيادة في الأرباح بحدود 9.9 في اللثة. ونتجت هذوالزيادة مننمو صاف بخل القائدة بنسبة 7,8 في ألحَّهُ ومن ارتفاع الدخل من الشركات التابعة وتحقيق مكاسب رأسمالية من بيع بعض الاستثمارات قدرها 15،1 مليون ريال (22،9 مليون العام 2000). هذا في الوقت الذي بقيت الخصصات على المستوى الذي كان عليه ألعام 2000 وهو 40 ملّيون ريال. ومُعروف أن البنك تمكَّن من بناء مخصصات كبيرة تقوق نسبة تغطيتها للقروض الصنفة 128 في اللئة. واستطاع البنك زيادة دخله من قطاع التجزئة الـذى أصبح يـسـاهـم بــــــيــة 19،7 ف النشبة مست مسان الاربساح (17.3) في اللئلة السمسام 2000) في حسين تُر اجعت مساهمة قطأم الشركات من 58،1 ألى 1،50 ف المئة بين العامين 2000 و

.2001

يكن القراران "السطوني" للسطون المستوات السطونية المستوات السطونية المستوات السطونية المستوات السطونية والمناح النسبة الإستوات المتوات المتوات

ويبقى التحدي الأساسي للبناة هر النمو ضمن العادلة التي المتحدها في السفرات للناهية وهي الترشع الانتقائي واستغلال الفرس المتوافرة في السوق من بون الاضطرار إلى بناء قاعدة تكاليف كبيرة تستهاك إيرامات البناء والدخول في مناضعة مباشرة مع اللامين الكبار في السوق.



توفر لك خدمة «إختيار الشريك التجاري» إمكانية العمل مع أفضل الشركات العاملة في هونج كونج والتي تساعدك في تطوير أعمالك.

> تنتبة الشركات الماملة في هوتم كوبع بالامكانيات المثقوفة والشيرات الواسعة في مشكف الأبدابلة الإفلامادية التي تشم المصنيع والتصدير والتسويق والثمويل والكاير من الحدمات المتقصصة الآخري

كما تنها تقدير بطيرات هريقة في القعامل مع الأسولق الصيمية والأسيوية. لذلك، فهي قعد الشريك المقالي لك للمعل في هذه الاسواق الجديدة

ويشخص طريق عنتا الذي يملك قاعدة بيانات تحقوي على كتر من ١٠٠٠٠ من أهم الشركات العاملة في هريج كوبج في مساعدته على إشتيار الشريف التجهاري المعلمية لاحتياجاتك من المستجاد والقدمات والحجرات

للمزيد من المعلومات عن خدمة « إشتيار البشريك الشجاري » يرجى الاتمال على العموان الشاقي

> ميلس تعية تجارة هويج كويج -مكلب ديي هاتف ۱۳۳۲۲۲ تا ۱۹۷۱، هاكس. ۲۳۳۲۲۲۱ تا ۱۹۷۱ بريد الكثروتي duba.office@idc.org Ink

> > Hong Kong Head Office Tet (852) 2584 4333 Fax (852) 2824 0249 E-mail hikt@total

香港貿易發展局 Hong Kong Trade Development Council



ا بنك الجزيرة: التحول الى مصرف اسلام



روبند الأالتوزيرة يسبد إن الإتجاه الصحيح بإختاراه مسور بالمتحافة المستوري بإدارا الطلب علم خدماتها بشكل مسارد. لكن البنائة ليس دعية بالمسارة المتحافظة المسارة المتحافظة المتحافظة المتحافظة المتحافظة المتحافظة المتحافظة المتحافظة ونشاء المتحافظة المتحافظة ونشاء المتحافظة المتحافظة ونشاء المتحافظة المتحافظ

رن الأعوام التي تلت تولي الإدارة العالية شدة القيادة (لعب التركي علي إعادة العالية للالية إلى ميز ناية البنوا (ليك تمت عبر اللية المالية زيادتين في أس النال (1999 و1999) وعبر تتريز مخصصات اليون للعنزة التي وسلت سبة تغفيتها إلى مدر 50 إلك تماية العام النافس، وراكبت هذا العملية إعادة تقليم جديدة لهيكل البنك الإراي و كوادر و صيالة كانت مصيلة على إعادة نظر يشبكة الفررع كانت مصيلة كلت تقليمي عدد الفررع الي لكنت مصيلة كذيل على الكامل الدورع الي

وقد نجمت إدارة البنك فعلاً في إنجاز هذه

للهمات، ويدأت في العامين الأخيرين مهمة صياغة هوية جديدة للبنك وعلى اساسها بناء سلسلة الخدمات وللنتجات وبالتالي قاعدة الدخل والربحية.

وف العام 1995، بدأ البنك بتمقيق الأرباح التي تشهد نمواً متواصلاً منذ نلك الحين. و في العاَّم الماضي، زادت الأرباح بنسية 10 ق المئة لتصل إلى 4,57 مليون ريال سعودي. وجاءت هذه الزيادة بشكل أساسى من نمو كل من صافي دخل الرسوم والعموالات على الخدمات الصرفية ودخل الأتاجرة ومن ثبات حجم الكاسب التحققة من بيع الاستثمارات والتي بلفت بحدود 29,2 مليون ريال سعودي. وبعد أعوام من النمو السريم في محفظة القروض، جاء التوسِّم في الإقراض بطيئاً العام الماضم (2,7 يُ المُنَة) مَقَادِل 20,8 يُ المُنَة النَّمَاء 2000 وهو ما عزاه البنك إلى تشدد في سياسيات الإئتمان. كذلك جاء النمو في ودائع العملاء مُحدوداً (2,02 في المئة مقارنة مع 27,8 في المئة المام 2000) وهو دون معدل السوق التي

ميزن بدوارة (السيولة. وفي إمال التحول المال المصل للصور الإسلامي، سجل البنات ورشعاً ملحوظاً في حجم التمويلات النسة و فق الصيغ الإسلامية والتي زائد في السام 100 بيسم 45 في للقائد لتصل إلى 306 ملايين ريال سحودي قدمت وإستعمناً ورساحة ومشاركة وإيجازة وإستعمناً وإستعماري

وبعد أن إستكمل أبداثاً إستمرت أكثر من 3 أعرام، بدأ البنك خلال العام الحالي تقديم برنامج شامل للتكافل التعاوني يتضمن منتجات للتأمين على الحياة للتوافق مع أحكام



مشاري الشاري، الرثيس التنفيذي

الشريعة الإسلامية. ومن هذه المنتجات خلالة يرامج فرمية المدهد يتملق بالمصاية والمدر استشاري المدارية الي يوانساتة الي يردانمية خلص بالأوقاف ويردانمجين جماعين للعماية وصداد الديون. ويدرس البنائة تطوير منتجات تلمينية الخري يسمى إلى إطلاقها خلال العام التحالي بعدد الحصول على مواقفة لجينته الشرعية ويرسسة القد الدين السعودي

ون إطار تحريز قاعدة متّجهات وأصل البيئة الترضع في خدمات وأصل المتشدة التحديد التحديد التحديد التحديد التحديد المتداولة مع ما حكام المدرية وتقديد معاديد المتداولة مدينة المتداولة عبدات كان سبقاتاً أن توقيد مرابحة المتداولة عبدات كان سبقاتاً في توقيد مرابحة المتداولة عبدات كان سبقاتاً في توقيد مرابحة المتداولة عبدات عبدات مرابحة المتداولة عبدات عبد

و اطلق البتك شلال العام الماضي بطاقة "فيزا" الإسلامية وطرح برامج "الجزيرة البلاتيني" و"الجزيرة الذهبي" للعملاء للتمذنان

ولا تقد ستراتيجية "الخريزية منه إمادة بناء قاعدة نشاطاته اوابراداته بال البيئة بدل عملية إسماح لإزالة عاتيقي من صورة البناية الليبية العالقة إن المنان المعالاء منتبي شمار جميدة أربية العهدية التي أسبب عند مدورت مصدرت العهدية التي أسبب عند مدورت بمضمون جديد برتكز على خدمات جديدة عمالية الجويدة رشكة قريع حديثة وتضمص واضح إلى القدمات الإسلامية.

لأشاد آل الجوزية قبل شرط الكيبرا أي م معالية مخلفات للرحلة لللشيئة إراءاتة براءا مختلف. وهم يواصل تطوير قامة منتجانا مختلف. وهم يواصل تطوير قامة منتجانا وبخله ومحمد تخار ونحو البيائة إلى المحوات التلبية على محمد تخار ونحو البيائة إلى المحوات تتالسية تين الما ندام وقد يهي ميام صارت تتالسية تين له ندام وقد يهي ميام صارت التصويفي مين يشكن من الإنتفاء بانات إلى مستوى السوق الح

بنبك المجزيرة مليون ريال سفودي) 2000 النمه (%) 2001 2000/2001 4975 5181 5110 للوجودات 655 692 حقوق للساهمين 5.65 603 9.62 52 الأرباح الصافية 8.74 1.03 العائد على متوسط الموجودات (%) 4.53 6.14 795 العائد على حقوق الساهمين (%) صافي هامش القائدة (%) 1.65 1 90 2.10 0.63 73.43 63.92 64.32 الكلفة الى الردود (﴿) -0.88 62.30 58.92 58.40 القروض ألى ودائع العملاء (%) القروض المتعثرة الى إجمالي القروض (%) -6.3733,02 27,46 25.71

معنا أنت الفائز



للسنة الثانية على التوالي

البنك الأهلى التجاري يفوز بجائزة أفضل خدمات بنكية إلكترونية

تجسيداً تروح التطون. وينافح خدمتك يسمى البنك الأطبي التجاري بالما تكي يقدم أفضل الخدمات التي تضمن ك الراحة النامة في المسابقات البتية، وهوز البنتك الأطبي الجناري بجائزة أفضل محدان بشهار التقريق العام القانس على التواني تقديراً لأرجامها التقويز بالاقتصاء المسووي الحديث هو تتبجه طبيعية تجهود البنك الذي يقدم العملاك، أكبر بالقد غيمات بنكم التقريزية شاملة، وأولاً أطبعراً. بالخلاف من فوزنا الحقيقية.









جؤال الأهلي الصرية

\$ tales, one.

أعلى أون لاون

مركف الأملى الألب

إشترك اليوم مجاناً بهذه الخدمات البتكرة عبر موقعنا www.alehil.com أو لدى أقرب فرع الديك.

خدمات الأهلي الإلكترونية البنك لإراحة بدك

Offices and Representatives

Exclusive Advertising Sales Representatives

LEBANON R

Al-Hidsand Wal-Aarnal Minkan Center, Mine Curie St. P.O.BOX: 113/6194 BEIRUT TEL: 00 961 1 864139 - 864267 - 3535718-9 FAX: 00 961 1 354952 Famil: Extende/Bildistand.com

SAUDI ARABIA

Al-Bitissad Wal-Annel
Dar Al Weise
PO-BOX: 5157
RIYADH 11422
TEL: 966 1 4778624
PAX: 966 1 4784946
Email: eiwakan@nerma.net.m

U.A.E.

Al-lictissed Wel-Aemal P.O.BOX: 55034 DEIRA - DUBAI TBL: 00 971 4 294 [441] PAX: 00 971 4 294 [1035 Preall: nitro/Demirates not up.

RUWAIT

BOBYAN ECONOMIC CONSULTANTS P.O.BOX: 22955 SAEAT 13090 KUWAIT TEL: 965 2416667 - 2441231

YEMEN

SURWAH ADV. & TOURS YEMEN - 35 HADDA SL P.O.Box: 1990 - SANA'A TEL: 967 | 265132 - 276072 PAX: 967 | 275895

Local Media Representatives

JAPAN SHINANO INT'LAKASAKA KYOWA BLDG 1-16-14 ARASAKA MINATO - KU, TOKYO 107, JAPAN

1-16-14 AKASAKA MINATO - KU, TOKYO 107, J. TEL: (813) 35846420 FAX: (813) 35055628

MALAYSIA

PUBLICITAS MAJOR MEDIA DAMANSARA UTAMA 47400 PETALING IAYA SELANGOR DARUL BISAN MALAYSIA TEL: +3 7729 6923 PAX: +3 7729 7155 E-msil: primm@p0.jaring.my

RUSSIAN FEDERATION & CIS

LAGUK CO. Krisnokholnakaya Nabarezhasja Dom 11/15, App. 132 109172 Moscow, Russian Fedoration Tul: +7-095-911 2762, 912 1346 Fax: +7-095-912 1260, 261 1367

SPAIN

PUBLISTAR
Ms. Olga MARTINEZ
C/ Cea Bermudez, 12 Artico
28003 MADRID - SPARN
Tel: 80 34 91 353 66 16
Fex: 00 34 9) 554 46 64

SOUTH KOREA

BISCOMRM 521, MIDOPA BLDG. 145, DANGU-BONG CHONGNO-GU, SEOUL, 110-071 KOREA P.O. BOX 1916 SEOUL, 110-619

TEL: (82-2) 739-7841 FAX: (82-2) 7323662 SWITZERLAND

LEADERMEDIA S.A. CASE POSTALE 166, ROUTE D'ORON 2 CH-1010 - LAUSANNE 10, SUISSE TEL: (21) 654 40 00 PAX: (21) 654 40 00

UNITED KINGDOM

POWERS INTERNATIONAL LTD. 100 ROCHESTER ROW LONDON SWIP 11P, U. K. TEL: (00-44-207) 630 9966 FAX: (00-44-207) 630 9922

U.S.A. CANADA, PUERTO RICO

AdMarket International 103 Woodrow Avenue Southport, CT 06490 USA Telephone: (203) 319-1000 Fax: (203) 319-1004 Email: info@admarketintl.com Website: admarketind.com

OTHER COUNTRIES (*)

PUBLICITAS INTERNATIONAL AVENUE DES MOUSQUINES 4 CH - 1005 LAUSANNE, SWITZERLAND TEL : (41 - 21) 213 61 31 FAX: (41 - 21) 213 62 22 Ernsit; pid.log@publinias.com

(*) Including: GERMANY, ITALY, BELOIUM, FRANCE AUSTRIA, NETHERLANDS, GREECE, AUSTRALIA, PHILIPPINES, SINGAPORE AND MALAYSIA

Advertisers' Index

- ALBANK ALSAUDI ALFRANSI
- ARAB NATIONAL BANK IFC
- NATIONAL COMMERCIAL BANK37
- SAUDI AMERICAN BANK20
- SAUDI BRITISH BANK OBC
*
- SAUDI LEBANESE BANK23
,
- THE SAUDI INVESTMENT BANK IBC



انطلاقاً من خصوصيتنا المهنية ومبادرة لفتح الطريق أمام الآخرين، واستمراراً لرويتنا في لعب دور شامل يتناول جميع القطاعات ويقدم مختلف الخدمات، دون أن نضطر لمباشرته من خلال جهازنا الذاتي، وذلك سعياً لأن تكون جميع الخدمات والمنتجات الربيقة التي نصرص على إتاحتها لعملائنا والمستغيدين عموماً تؤدي بمهنية عالية واحتراف متخصص، فقد بدانا بتنفيذ مشروعات الشراكة الإستراتيجية المتخصصة في الخدمات المالية.

في الحدمات المالية . شركة أمريكان اكسبرس السعودية وشركة أوركس السعودية للتأجير التمويلي هما البداية في سلسلة شراكـات على الطريق نعلم مدى أهميتها الملحــة لقطاع الأعمال

وجمهور الستهلكين. لن نكتفي بدور الريادة ولكنا ملتزمون باستمرارية التفرد.



البنائ المعودي الامتثهار The Saudi Investment Bank



الأمانة الخدمات المصرفية الإسلامية

